

ГОСУДАРСТВЕННАЯ ДУМА ФЕДЕРАЛЬНОГО СОБРАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Депутатская группа по связям с парламентом Японии
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКИЙ БЮЛЛЕТЕНЬ № 11

*** июль 2001 г. ***

- Японские имена и фамилии пишутся в соответствии с правилами русского языка: сначала имя, потом фамилия; за исключением случаев возможного нарушения авторских прав.
- Построчные замечания - редколлегии, если не указано авторство.
- Сокращение ИАБ в ссылках и замечаниях означает "Информационно-аналитический бюллетень Депутатской группы по связям с парламентом Японии".

11 июля 2001 года скончался известный общественный и политический деятель Японии, приложивший немало сил для развития российско-японских отношений, Итиро Суэцугу.

И.Суэцугу родился 1 октября 1923 года. Во время Второй мировой войны окончил престижную военную школу, но участия в военных действиях не принимал. В послевоенный период работал в организациях, занимающихся репатриацией военнопленных, в первую очередь из СССР. Принимал активное участие в молодежном движении. Организовал "Школу молодого волонтера" (работа в развивающихся странах) и "Школу молодого политика". На этом этапе установил тесные контакты с политическими деятелями, связанными с правящей Либерально-демократической партией.

В 1966 году вошел в консультативный Совет при Премьер-министре Э.Сато, где занимался проблемами, связанными с возвращением Японии о-ва Окинавы, а затем - "северных территорий" (южных Курильских островов). После ухода Э.Сато в отставку Совет сохранился в качестве частной организации под названием "Научно-исследовательский Совет по вопросам национальной безопасности Японии", которым руководил И.Суэцугу.

В последние десятилетия Совет активизировал контакты с российскими научными кругами. С 1973 года совместно с ИМЭМО РАН на ежегодной основе проводились двусторонние симпозиумы специалистов в области советско-японских и российско-японских отношений. И.Суэцугу активно поддержал высказанную Б.Н.Ельциным идею создания в России и Японии крупных общественных организаций за развитие отношений между двумя странами в XXI веке. Вслед за созданием в России "Российского Комитета XXI века" (председатель - Ю.М.Лужков) в Японии был создан "Форум японо-российской дружбы 21", председателем исполнительного комитета которого стал И.Суэцугу.

По инициативе Совета в России в 2000 году была издана книга "Вехи на пути к заключению мирного договора между Японией и Россией", с предисловием И.Суэцугу, в которой впервые для российских читателей была подробно изложена позиция Японии по территориальной проблеме.

Возглавлявшийся И.Суэцугу фонд оказывал содействие программам в области развития российско-японских молодежных обменов, безвизовым обменам между южными Курильскими островами и Японией.

И.Суэцугу имел японские правительственные награды. В 1996 году был награжден орденом Дружбы Российской Федерации.

Редколлегия Информационно-аналитического бюллетеня Депутатской группы по связям с парламентом Японии выражает искренние соболезнования жене И.Суэцугу г-же Киёко Суэцугу, родным и близким покойного, и надежду, что дело развития российско-японских отношений, которому посвятил себя И.Суэцугу, будет и в дальнейшем продолжено его многочисленными учениками и последователями.

Редколлегия

ОГЛАВЛЕНИЕ

	стр.		
СОБЫТИЯ	2	ценные вехи на пути к мирному договору»	
КНИГИ		ОБЩЕСТВО	
• Выступление на пресс-конференции, посвященной выходу книги В.В. Овчинникова «Избранное». В. Овчинников	3	• Дальневосточный международный инвестиционный форум. В. Ишаев	5
• Новая книга «Россия и Япония: пропущенные вехи на пути к мирному договору»	5	• О создании Московского представительства Международного научного общества синто	6
		ПОЛИТИКА	
		• В связи с недобросовестными интер-	6

Депутатская группа по связям с парламентом Японии

ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКИЙ БЮЛЛЕТЕНЬ № 11

претациями в прессе интервью Посла России в Японии японской газете "Ёмиури" [МИД РФ]

• О подписании Председателем Правительства М.М.Касьяновым постановления "О заключении Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Японии о расширении консульских округов генеральных консульств России и Японии" № 0953 [МИД РФ]

• Об устном послании Министра иностранных дел Японии Макико Танаки Министру иностранных дел Российской Федерации И.С.Иванову [МИД РФ]

• О встрече руководителей Японии и России в ходе саммита большой восьмерки в Генуе [Посольство Японии в РФ]

• Ответы Президента Российской Федерации В.В.Путина на вопросы журналистов [МИД РФ]

ЭКОНОМИКА

• Выступление вице-губернатора Приморского края В.А.Стегния на встрече с делегацией Кэйданрэн

• Доклад мэра города Находки В.С. Гнездилова на встрече с бизнесменами Японии

ДУМА

• Парламентский запрос председателю правительства Российской Федерации М.М.Касьянову

• Ответ на парламентский запрос председателю правительства Российской Федерации

• Депутаты: о жизни и о российско-японских отношениях (И.А. Ждакаев)

ДОКЛАДЫ

• Заключение мирного договора между Японией и Россией и перспектива экономического сотрудничества. С. Ёсида

МНЕНИЯ

• "Пропущенные вехи", или о тех, кто как уснул в поезде на станции "холодная война", так и спит до сих пор. В. Ерёмин

РАЗНОЕ

• После спектакля. Н. Симатова

• Краб и обезьяна в библиотеке япониста. А. Грищенко

СОБЫТИЯ

• С 30 мая по 8 июня состоялся визит в Россию представительной делегации Федерации экономических организаций Японии ("Кэйданрэн") во главе с председателем Кэйданрэн Т.Имаи¹. →

ЭКОНОМИКА

6 • 31 мая в Московской государственной консерватории выступил знаменитый мастер игры на японской флейте *сякухати* Кацутоси Иида. Концерт прошел при участии ансамбля японской музыки Wa-On. **Маргарита Каратыгина**

7 • С 1 по 7 июня в Государственном музее изобразительных искусств имени А.С. Пушкина при участии Московского Архитектурного института (МАРХИ) Школа ландшафтного дизайна и искусства икэбана Согэцу провела акцию "Сад Впечатлений", посвященную 100-летию Софу Тэсигахара - основателя школы икэбана Согэцу.

7 В программе 1 июня: перформанс "Софу-100" преподавателей и студентов МАРХИ, Школы Ландшафтного дизайна и искусства икэбана Согэцу; чествование и поздравление первой учительницы икэбана Нины Владимировны Наумовой, награжденной правительством Японии Императорским орденом "Священного сокровища золотых и серебряных лучей" пятой степени за выдающиеся заслуги в области искусства икэбана. **МАРХИ**

9 • С 1 по 25 июня в Государственном музее Востока была открыта выставка художественных произведений и архивных материалов, отражающих яркую жизнь и творческую деятельность представительниц уникальной семьи - трех сестер Бубновых - Марии Дмитриевны (1884-1963), Варвары Дмитриевны (1886-1983) и Анны Дмитриевны (1890-1979) - «Япония-Абхазия. Жизнь и творчество сестер Бубновых».

9 Мария и Анна связали свою жизнь с миром музыки (первая - пианистка, вторая - скрипачка), а Варвара оставила глубокий след в изобразительном искусстве. Большую часть своей жизни Варвара и Анна Бубновы прожили в Японии, где Анна прославилась как авторитетнейший музыкальный педагог, а Варвара получила признание как художник и как преподаватель русского языка и литературы.

12 Вклад Варвары и Анны Бубновой в развитие русского языка и русской культуры в Японии, во взаимопонимание между нашими странами был высоко оценен японским правительством. В 1959 г. А.Д. Бубнова была награждена орденом Благодарного сокровища IV степени, а В.Д. Бубнова в 1982 г. - орденом Драгоценной короны IV степени. Последние годы жизни сестры проживали в Абхазии, ведя огромную культурную и просветительскую работу, а также общественную деятельность. **О.В. Ведерников**

15 • С 5 по 7 июня в Московском театре "Et Cetera" при поддержке Посольства Японии в России, Министерства просвещения Японии, Японского Фонда, Токийского международного фонда был показан спектакль Токийского театра "Комацудза" по пьесе Хисаси Иноуэ "Жизнь с отцом". Действие пьесы происходит в 1948 г. в Хиросиме. Через диалоги отца с дочерью раскрывается не только трагедия Хиросимы, но и

16

18

20

26

29

29

29

29

29

29

¹ См. ИАБ № 10, июнь 2001 г., спецвыпуск, целиком посвя-

щенный визиту делегации Кэйданрэн в Россию.

многогранные отношения в семье. Общество "Япония - страны Евразии" → РАЗНОЕ, "После спектакля"

• **10 и 11 июня** в Японском саду Главного ботанического сада РАН состоялось ежегодное чайное действо "Летний Тякай", организованное Московским отделением японской чайной школы Урасэнкэ и благотворительным общественным фондом пропаганды садового дизайна и культурных традиций Востока "Японский сад". Школа Урасэнкэ

• **13 июня** в музее-квартире С.С. Прокофьева Общество "Россия-Япония" и Ассоциация японоведов провели музыкальный вечер "Самурайские песнопения *гинъэй*". Перед гостями выступил бывший Генеральный консул Японии в Санкт-Петербурге, президент японо-российского центра "Хокусин" г-н Тацуси Мориидзуми. Вела вечер искусствовед, профессор М.В. Есипова. Евгений Бакшеев

• **14 июня** в Институте стран Азии и Африки состоялась презентация Московского представительства Международного научного общества синто. В торжественной церемонии принял участие председатель правления Международного научного общества синто профессор Ёсими Умэда, который выступил на тему "Что такое синто"².

Владимир Ерёмин → ОБЩЕСТВО, "О создании Московского представительства Международного научного общества синто"

• **С 19 по 22 июня** в Токио состоялся второй симпозиум "История российско-японских отношений в свете книгоиздания в двух странах", организованный Обществом японо-российских связей³ и Обществом "Россия-Япония" при поддержке Посольства Японии в России и Японского фонда. Евгений Кручина

• **С 20 по 24 июня** в Государственном музее Востока при поддержке Посольства Японии в России и Японского Фонда прошла выставка японских кукол. На выставке были представлены произведения 19 мастеров, созданные по древней технологии японского прикладного искусства. В их числе произведения Хидэко Каваи, которая в прошлом году провела свою персональную выставку в Москве, а также Эйко Сэрикава, главы Ассоциации традиционного прикладного искусства, обладательницы Почетной медали с бантом фиолетового цвета и Ордена Драгоценной Короны 4-ой степени.

• **С 3 по 13 июля** в Государственном музее Востока в рамках совместного российско-японского проекта "Collaboration" прошла выставка "Танка вдвоем", на которой были представлены фотографии владивостокского мастера Светланы Маковецкой и инсталляции Мизэко Макино, японской художницы из города Тояма.

• **6 июля** в конференц-зале "Российской газе-

ты" состоялась пресс-конференция по случаю выхода книги известного журналиста-международника, писателя, лауреата Государственной премии СССР Всеволода Владимировича Овчинникова "Избранное", изданной ООО «Издательство "Де-ново"»⁴. → КНИГИ, "Выступление на пресс-конференции, посвященной выходу книги В.В. Овчинникова «Избранное»"

• **С 20 по 22 июля** в Генуе состоялся саммит "большой восьмерки". 21 июля состоялась отдельная встреча президента В.В. Путина и премьер-министра Японии Дз.Коидзуми. → ПОЛИТИКА, "Ответы Президента Российской Федерации В.В.Путина на вопросы журналистов", "О встрече руководителей Японии и России в ходе саммита большой восьмерки в Генуе"

КНИГИ

Выступление на пресс-конференции, посвященной выходу книги В.В. Овчинникова «Избранное»

Рубеж веков и тысячелетий совпал для меня с тремя юбилеями. Во-первых, прошло ровно 30 лет с тех пор как вышла книга "Ветка сакуры", которую считаю главным делом жизни. Во-вторых, осенью исполняется полвека моей работы в журнальчике. А поскольку я пришел в "Правду" в 1951 году 25-летним старшим лейтенантом, из суммы этих двух цифр вырисовывается еще одна круглая дата, которую даже не хочется произносить вслух.

Я уже проработал в газете двадцать лет, написал три книги о Китае и три книги о Японии, когда ощутил некое чувство неудовлетворенности от традиционного журналистского жанра. Захотелось рассказать читателям не только об актуальных политических, экономических и социальных проблемах данной зарубежной страны, но и о той почве, в которой эти проблемы коренятся, о той атмосфере, в которой они прорастают, развиваются и вызревают.

После возвращения из Токио в Москву я опубликовал в журнале "Новый мир" книгу "Ветка сакуры. Рассказ о том, что за люди японцы". Именно ее можно считать воплощением моего творческого кредо: убедить читателя, что нельзя мерить чужую жизнь на свой аршин, ибо привычные мерки отнюдь не универсальны, как и грамматические нормы нашего родного языка.

Попытка описать национальный характер, дабы объяснить зарубежную страну через ее народ, была новшеством для нашей тогдашней публицистики. Но дело не только в своеобразии замысла. И не только в том, что "Ветку сакуры"

² Выступление профессора Ё.Умэда планируется опубликовать в ИАБ № 13.

³ Об Обществе японо-российских связей см. ИАБ № 3, сентябрь 2000 г., с. 2.

⁴ См. ИАБ № 7, март 2001 г., с.3. По вопросу приобретения книги можно обращаться: тел. (095)937-9771, тел./факс (095)111-5422, e-mail denovo@cityline.ru.

впервые опубликовал Александр Твардовский, когда выход каждого номера его "Нового мира" становился событием в духовной жизни страны. Хотя оба эти обстоятельства безусловно усилили редкий для журналистской книги резонанс.

Главной причиной популярности "Ветки сакуры" стало не открытие Японии и японцев, а нечто другое. Читатель воспринял это произведение как призыв смотреть на окружающий мир без идеологических шор. Самой большой в моей жизни похвалой стали тогда слова Константина Симонова:

— Для нашего общества эта книга - такой же поток свежего воздуха, как песни Окуджавы...

Но именно поэтому "Ветка сакуры", а десять лет спустя - "Корни дуба" вызвали нарекания идеологических ведомств. Им досталось по полной программе: приостанавливали подготовку к печати, рассыпали набор, требовали изменений и сокращений. В Японии "Ветка сакуры" стала бестселлером. Даже британцы, скептически относящиеся к попыткам иностранцев разобраться в их национальном характере, встретили английское издание "Корней дуба" весьма благосклонно.

Однако это укрепило не позиции автора, а его критиков. Дескать, идейные противники СССР не случайно ухватились за эти писания, ибо присущая им идеализация капиталистической действительности, отсутствие классового подхода льет воду на их мельницу. Таков был официальный вердикт для обеих книг. Лишь в 1985 году, после неоднократно отклоненных представлений, диалогия "Сакура и дуб" была удостоена Государственной премии в области литературы.

Мои попытки нарисовать психологический портрет жителей зарубежной страны, создать путеводитель по народной душе логически привели меня к мысли, что национальная самобытность отнюдь не означает национальной ограниченности. Человечество - это единство в многообразии, клубок тесно переплетенных корней различных культур и цивилизаций. Известное изречение Киплинга следовало бы нынче перефразировать так - "нет Востока без Запада, нет Запада без Востока".

Данной теме посвящена моя книга "Своими глазами. Страницы путевых дневников". В ней собраны впечатления и размышления, которые я много лет надиктовывал на пленку во время зарубежных поездок. При расположении материала я решил начать с самых дальних краев к востоку от Москвы, а кончить самыми дальними на запад от нее. Так получилось воображаемое кругосветное путешествие по двум дюжинам виденных мной стран от Новой Зеландии до Перу.

Подарком судьбы считаю выпавшую мне возможность дважды побывать в Тибете - в 1955 и в 1990 годах. Я встречался с далай-ламой, когда он был правителем этого горного края - в ту пору заповедника средневековья, где ничего не

менялось со времен Марко Поло. Двум поездкам в заоблачный мир посвящена книга "Вознесение в Шамбалу. Сто дней под небом Тибета".

Несколько особняком в моем творческом реестре стоит документальная повесть "Горячий пепел. Хроника тайной гонки за обладание атомным оружием". Эта книга отличается от других тем, что основана не на анализе личных впечатлений, а на изучении исторических фактов. Хотя книга "Горячий пепел" писалась в разгар холодной войны, я предлагаю ее современному читателю в изначальном виде.

Когда данный сборник готовился к печати, редактор предложил мне "десоветизировать" текст, то есть убрать места, которые нынче не звучат, ибо они писались в советское время. Горжусь тем, что внимательно перечитав все пять книг, я не ощутил необходимости что-то исправлять. А написать для "Ветки сакуры" новые главы и дополнить старые пришлось не потому, что у нас стала иной политическая конъюнктура, а потому, что изменилась Япония.

Однажды в иранском городе Ширазе я по обычаю раскрыл на могиле Хафеза томик его стихов и прочел - "писать стихи о красоте звездного неба вправе лишь тот, кто хорошо изучил астрономию". Это изречение стало моим девизом. Именно компетентность служила мне щитом в советские времена.

То, что я писал из Китая и Японии, никто не редактировал, ибо я сумел убедить начальство, что знаю об этих странах больше кого либо. Парадокс истории состоит в том, что при узких рамках дозволенного, в годы тоталитаризма находились писатели, журналисты, кинорежиссеры, создававшие произведения, которые остаются недостижимыми в нынешний период полной свободы слова. Думаю, что и мой сборник может служить иллюстрацией вышесказанного.

Всеволод Овчинников ■

Новая книга «Россия и Япония: пропущенные вехи на пути к мирному договору»

Данная книга (М.: изд-во "Бимпа", 2001) "представляет собой альтернативные ответы представителей российской общественности на вопросы, затронутые в книге «Вехи на пути к заключению мирного договора между Японией и Россией»⁵ ("От редакции", к.э.н. В.В. Аладын, с.3). Фактически в книге собраны многочисленные контраргументы к указанной японской книге, излагающей позицию Японии по территориальной проблеме. Красной нитью проводится та мысль, что Япония не может требовать от России спорные острова, поскольку эти острова были

⁵ См. ИАБ № 4, ноябрь 2000 г., с.2-4.

“изъяты у неё в качестве наказания за агрессию” (там же, с.5).

Однако далеко не все представители российской общественности придерживаются такой позиции и согласны с теми выводами, которые содержатся в книге. → МНЕНИЯ, «Пропущенные вехи», или о тех, кто как уснул в поезде на станции “холодная война”, так и спит до сих пор» ■

ОБЩЕСТВО

Дальневосточный международный инвестиционный форум

Уважаемые господа,

С 19 по 21 сентября 2001 года в Хабаровске состоится Дальневосточный Международный Инвестиционный Форум "Инвестиционные проекты развития Дальнего Востока и Забайкалья - приоритеты XXI века".

Данный Форум проводится администрацией Хабаровского края под эгидой Российского Национального Комитета по Тихоокеанскому Экономическому Сотрудничеству (РНКТЭС), Межрегиональной ассоциации экономического взаимодействия субъектов Федерации Дальнего Востока и Забайкалья при непосредственной поддержке Президента и Правительства Российской Федерации как продолжение ежегодных международных Инвестиционных конференций, проводившихся в Хабаровске с 1996 года.

В работе Форума примут участие представители российских федеральных органов государственной власти и управления, руководители регионов и органов местного самоуправления, а также представители крупного бизнеса, научных и деловых кругов Российской Федерации и стран Азиатско-Тихоокеанского региона.

Главным лейтмотивом предстоящего Дальневосточного Международного Инвестиционного Форума станет презентация и обсуждение проектов, затрагивающих развитие транспортных и энергетических направлений взаимодействия Дальнего Востока России и стран Северо-Восточной Азии в целом.

В ходе работы Форума планируется проведение пленарных заседаний и работа круглых столов по следующим направлениям:

- Энергетические проблемы и инвестиционные проекты Дальнего Востока России и Северо-Восточной Азии в XXI веке;
- Международный транспортный коридор. Транспортный мост "Европа - Азия" - реальность XXI века.

Двумя ключевыми проектами предстоящего Форума станут проект воссоздания и реконструкции Транссибирского контейнерного моста "Европа-АТР", включающий реконструкцию Транссиба и БАМа, морских портов и магистральных автомобильных дорог, а также проект

строительства магистрального газопровода "Сахалин - Хабаровск - Владивосток" с продолжением газовой нити в страны Восточной Азии.

По моему глубокому убеждению, решение транспортных и энергетических проблем Азии возможно лишь при тесной кооперации с заинтересованными странами. Реализация крупномасштабных проектов с привлечением политического, интеллектуального и финансового потенциалов нескольких национальных комитетов ТЭС способна создать инженерно-экономическую инфраструктуру международного сотрудничества, которая несомненно придаст новый импульс экономическому, социальному и политическому развитию стран Азиатско-Тихоокеанского региона и будет реализовывать национальные интересы всех стран-участниц данного процесса.

Учитывая вышеизложенное, я имею честь от имени РНКТЭС пригласить Вас принять участие в Дальневосточном Международном Инвестиционном Форуме.

**Председатель РНКТЭС,
глава администрации Хабаровского края
В.И. Ишаев**

Ответственные лица и контактные телефоны:

Контакты: факс (4212) 32-41-21, тел. (4212) 30-52-56, 32-57-69, 32-43-62, 32-49-31, e-mail intorg@adm.khv.ru, vnesh@adm.khv.ru

Оргкомитет:

Сергей Иванович Лопатин, Заместитель председателя Оргкомитета, начальник управления внешнеэкономических связей администрации Хабаровского края. Тел/факс: +7 (4212) 32-41-21. E-mail: intorg@adm.khv.ru, vnesh@adm.khv.ru

Виталий Евгеньевич Селюков, Начальник отдела международных организаций управления внешнеэкономических связей администрации Хабаровского края. Тел.: +7 (4212) 30-52-56. Факс: +7 (4212) 32-41-21. E-mail: intorg@adm.khv.ru

Алексей Владимирович Смородинов, Начальник отдела международной информации управления внешнеэкономических связей администрации Хабаровского края. Тел.: +7 (4212) 32-57-69. Факс: +7 (4212) 32-41-21. E-mail: intorg@adm.khv.ru ■

О создании Московского представительства Международного научного общества синто

В 2001 году в России создано Московское представительство Международного научного общества синто.

Общество является японской неправительственной некоммерческой научно-культурной организацией, аккредитовано при Экономическом и социальном совете и Департаменте публичной информации ООН, имеет главный офис в Токио и представительства в Нью-Йорке, Лондоне и Ханчжоу (КНР), сотрудничает со многими университетами и научно-исследовательскими учреждениями США, Великобритании, КНР и других стран.

В правление Общества входит ряд крупнейших японоведов многих стран мира.

Главная задача Общества состоит в распространении научных знаний о синто как об исключительно важном явлении истории и современности Японии, которое возникло в качестве исконной религии японцев и превратилось в основу их отношений в межличностной, межгрупповой, культурной, производственной, экологической и других областях. Синто пронизано идеями мира, гуманизма, терпимости, памяти о предках и заботы о будущих поколениях. Эти идеи воплощаются в публикациях Общества и в работе регулярно проводимых Обществом международных научных симпозиумов.

Например, на международном симпозиуме при участии исследователей синто не только из Японии, но также из Китая, Южной Кореи, России, США, Германии и других стран рассматривалась трагическая страница в истории синто, когда в годы агрессивных войн Японии реакционно-милитаристские силы страны вопреки воле верующих и священнослужителей создали "государственное синто" - идеологический инструмент оправдания их политики. Под девизом понимания здоровья людей как важнейшей социальной проблемы современности Обществом были опубликованы результаты исследования вопросов трансплантации внутренних органов человека, мозговой смерти и др.

Созданию Представительства предшествовало более чем двухлетнее сотрудничество между возникшим в России Свободным сообществом исследователей синто и Международным научным обществом синто. В ходе этого сотрудничества Общество оказало поддержку подготовке издания Сообществом двухтомного исследования проблем синто на русском языке, предоставило возможность нескольким российским японоведам участвовать в международном научном симпозиуме в Токио, пригласило студентов из России выступить на международном конкурсе студенческих работ по тематике синто (первое место занял студент МГУ), способствовало организации в Москве двух сезонов показа видеофильмов о синто и японской культуре, направило в Россию необходимые для исследований синто литературу и видеоматериалы, включая энциклопедию синто в 121 томах, и т.д.

Международное научное общество Синто - Неправительственная организация, аккредитованная при департаменте публичной информации ООН. **Секретариат:** International Shinto Foundation, Tanakabld. 3F, Hirai 5-22-9, Edogawa-ku, Tokyo 132-0035 Japan, тел./факс: 03-3610-3975, e-mail: hdqrs@shinto.or.jp. **Нью-йоркский центр:** International Shinto Foundation 777 UN Plaza, Suite WCRP-9A New York, NY10017, USA, tel: (212)661-9117, fax: (212)661-1872, e-mail: shintofh@ix.netcom.com. **Интернет:** www.shinto.org ■

ПОЛИТИКА

В связи с недобросовестными интерпретациями в прессе интервью Посла России в Японии японской газете "Ёмиури"

[1092-08-06-2001 ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ МИД РФ от 08 июня 2001 г.]

В связи с появившимися в прессе недобросовестными интерпретациями интервью Посла России в Японии А.Н.Панова японской газете "Ёмиури" 7 июня хотели бы отметить, что утверждения СМИ о якобы данном с российской стороны согласия на передачу Японии части южных Курильских островов не соответствуют действительности.

Строго исходим из положений Иркутского заявления Президента Российской Федерации и Премьер-министра Японии о дальнейшем продолжении переговоров по проблеме мирного договора от 25 марта с.г.

Министерство иностранных дел Российской Федерации. Департамент информации и печати: 121200, Москва Г-200, Смоленская Сенная пл., 32/34; тел.: (095) 244-4119, факс 244-4112, e-mail dip@mid.ru, web-address www.mid.ru ■

О подписании Председателем Правительства М.М.Касьяновым постановления "О заключении Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Японии о расширении консульских округов генеральных консульств России и Японии" № 0953

[СООБЩЕНИЯ ПРЕСС-СЛУЖБЫ ПРАВИТЕЛЬСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ. ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ МИД РФ от 20 июля 2001 г.]

Правительство Российской Федерации приняло предложение МИДа России о заключении Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Японии о расширении консульских округов генеральных консульств России и Японии путем обмена письмами. Данное предложение согласованно с ФСБ России, СВР России, Минобороны России, МВД России, ФПС России, Минюстом России, полпредами Президента Российской Федерации в Дальневосточном и Сибирском федеральных округах, а также с органами исполнительной власти Республики Бурятия, Республики Саха, Приморского и Хабаровского краев, Амурской, Иркутской, Камчатской, Магаданской, Читинской областей, Еврейской автономной области, Агинского Бурятского и Корякского автономных окру-

гов.

Данное Соглашение предусматривает включение в консульский округ Генерального консульства Российской Федерации с 1 августа 2001 года следующих территорий:

- в г.Саппоро: территории губернаторства Хоккайдо и префектур Аомори и Иватэ.
- в г.Осака: территории префектур Осака, Айти, Гифу, Миэ, Сига, Нара, Киото, Хёго, Вакаяма, Тоттори, Окаяма и Хиросима.
- в г.Ниигата: территории префектур Ниигата, Тояма, Акита, Ямагата, Исикава и Фукуи.

В консульский округ Генерального консульства Японии с 1 августа 2001 года предусматривается включение следующих территорий:

- в г.Хабаровске: территории Республики Бурятия, Республики Саха, Хабаровского края, Амурской области, Иркутской области, Читинской области, Еврейской автономной области и Агинского Бурятского автономного округа.
- в г.Владивостоке: территории Приморского края, Камчатской области, Магаданской области и Корякского автономного округа.

Правительство Российской Федерации одобрило проект письма Российской Стороны.

МИД России поручено провести переговоры с Японской Стороной и по достижении договоренности осуществить от имени Правительства Российской Федерации обмен письмами, составляющими указанное Соглашение.

Москва, 19 июля 2001 г.

Министерство иностранных дел Российской Федерации. Департамент информации и печати: 121200, Москва Г-200, Смоленская Сенная пл., 32/34; *тел.:* (095) 244-4119, *факс* 244-4112, *e-mail* dip@mid.ru, *web-address* www.mid.ru ■

Об устном послании Министра иностранных дел Японии Макико Танаки Министру иностранных дел Российской Федерации И.С.Иванову

[1357-19-07-2001 ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ МИД РФ от 20 июля 2001 г.]

В связи с недавней аварией японского легкомоторного самолета в районе острова Сахалин Министр иностранных дел Японии Макико Танака направила устное послание в адрес Министра иностранных дел Российской Федерации И.С.Иванова.

В послании выражена искренняя признательность руководства Японии за энергичные усилия, которые были предприняты российской стороной, в первую очередь Министерством Российской Федерации по делам гражданской обороны, чрезвычайным ситуациям и ликвидации последствий стихийных бедствий, для спасения трех японских граждан, находившихся на борту

совершившего аварийную посадку самолета.

Министерство иностранных дел Российской Федерации. Департамент информации и печати: 121200, Москва Г-200, Смоленская Сенная пл., 32/34; *тел.:* (095) 244-4119, *факс* 244-4112, *e-mail* dip@mid.ru, *web-address* www.mid.ru ■

О встрече руководителей Японии и России в ходе саммита большой восьмерки в Генуе

[Информация Посольства Японии в России]

21 июля с.г. в ходе саммита большой восьмерки в Генуе состоялась встреча Премьер-министра Японии Дзюньитиро Коидзуми и Президента Российской Федерации Владимира Путина.

Ниже следует изложение основного содержания встречи.

I. Японо-российские отношения

(1) Премьер-министр Дзюньитиро Коидзуми подтвердил основной политический курс Правительства Японии в отношении Российской Федерации, который состоит в развитии двусторонних отношений в таких широкомасштабных сферах как заключение мирного договора, сотрудничество в экономической области и взаимодействие двух стран на международной арене. Президент Путин также высказал намерение Российской стороны о расширении сотрудничества в различных сферах.

(2) Президент Путин пригласил Премьер-министра Японии и начальника Управления национальной обороны Японии посетить Российскую Федерацию с визитами. Кроме того, высказал пожелание встретиться с Премьер-министром Японии во время форума АТЭС. Вопросы относительно программы визита в Российскую Федерацию Премьер-министра Японии будут обсуждаться на рабочем уровне.

II. Проблема заключения мирного договора

(1) Премьер-министр Японии подтвердил намерение и в дальнейшем вести активные переговоры, опираясь на договоренности, достигнутые в ходе ряда встреч, включая встречу в Иркутске руководителей двух стран. Президент Владимир Путин также высказал приверженность данному курсу и выразил стремление последовательно продолжать переговоры по заключению мирного договора.

(2) Стороны согласились проводить дальнейшие переговоры по проблеме мирного договора, прежде всего, на уровне заместителей министров иностранных дел.

III. Проблема рыболовного промысла су-

дов Республики Корея в зоне Северных территорий

Премьер-министр Японии изложил позицию Японии по данной проблеме и выразил намерение подробно обсудить её с Российской стороной, в частности, по вопросу о рыболовном промысле со следующего года. Президент Российской Федерации Владимир Путин выразил стремление решить эту экономическую проблему, не допуская ее перерастания в проблему политическую. ■

Ответы Президента Российской Федерации В.В.Путина на вопросы журналистов

[СООБЩЕНИЯ ПРЕСС-СЛУЖБЫ ПРЕЗИДЕНТА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ. ИНФОРМАЦИОННЫЙ
БЮЛЛЕТЕНЬ МИД РФ от 23 июля 2001 г.]

Вопрос: Владимир Владимирович, Ваши общие впечатления от саммита и какие наиболее важные для России, на Ваш взгляд, вопросы обсуждались сегодня на первом рабочем заседании?

В.В.Путин: Общее впечатление очень позитивное, я бы сказал, даже по сравнению с прошлым саммитом, в котором я принимал участие. Хотя мы и работали по предусмотренному ранее плану, все-таки он был, на мой взгляд, менее организован, менее забюрократчен. Поэтому мы часто отвлекались от запланированных тем на смежные проблемы. Был очень интересный позитивный диалог, который затрагивал, что важно для меня, интересы нашей страны по очень многим направлениям: сотрудничество с другими странами в двустороннем плане, международные аспекты - фактически все, что мы обсуждали, для России представляет значительный интерес. Была возможность не только высказать и заявить свою позицию и выслушать позицию партнеров, но и в значительной степени скоординировать общие усилия по развитию международных отношений в целом, в двусторонних контактах и в некоторых проблемных вопросах, в частности кризисных. Думаю, что все это можно оценить положительно.

Вопрос: В рамках саммита Вы уже провели четыре двусторонние встречи - с Канцлером ФРГ, Премьер-министрами Великобритании, Японии и Италии. Каковы Ваши впечатления от этих встреч и что Вы ожидаете от завтрашней встречи с Дж. Бушем?

В.В.Путин: Двусторонние встречи в рамках саммита "восьмерки" - дело обычное, это очень удобная форма общения и продвижения двусторонних проблем. Поэтому мы воспользовались этой возможностью здесь. Действительно, и с Канцлером встречались вчера вечером, достаточно долго разговаривали по двусторонним вопросам, и сегодня с Премьер-министром Великобритании, с Председателем Правительства Италии. Конечно, на двусторонних встречах

прежде всего обсуждаются взаимоотношения между двумя государствами. Но если есть особый интерес к координации усилий на международной арене, то обсуждаются и эти вопросы. С Канцлером и Председателем итальянского правительства обсуждали главным образом экономические вопросы. Здесь есть о чем поговорить. Германия и Италия - наши важнейшие торгово-экономические партнеры: Германия занимает среди европейских стран первое место, Италия - второе место. С Италией мы сейчас превысили докризисный товарооборот. Если в 1998 году у нас был товарооборот шесть с небольшим миллиардов, то в прошлом году мы уже перешагнули рубеж девяти миллиардов. Есть серьезные двусторонние проекты, причем не только в энергетической сфере, что для нас традиционно, но и в других областях, в частности в авиастроении, и т.д. С господином Берлускони поэтому мы обсуждали эти темы. Что касается Тони Блэира, то здесь говорили и по некоторым международным вопросам, в частности по Ближнему Востоку, по проблеме Ирака и по Балканам. Кстати говоря, Балканы были предметом дискуссии на саммите в целом сегодня во время рабочего завтрака. Я очень удовлетворен этим. Должен сказать, что несмотря на боевые действия за, так называемой, зоной нашего рабочего взаимодействия, обстановка здесь была очень открытой, очень рабочей и в то же время достаточно неформальной. Это помогает в работе, и, в общем и целом, мы о многом договорились и многие вопросы согласовали. С господином Коидзуми, конечно, говорили по всему комплексу вопросов, включая и пограничное размежевание. Мы с Премьер-министром познакомились, до этого разговаривали только по телефону. Но, и это важно, и российская и японская сторона подтвердили, что все договоренности, которые были достигнуты до этого, в том числе и на встрече с его предшественником господином Мори в Иркутске, будут соблюдаться и это будет базой для строительства отношений в будущем. С Президентом США встреча будет завтра, поэтому, наверное, по ее результатам лучше завтра поговорить или когда вернемся в Москву. Понятно, что Соединенные Штаты важнейший наш партнер и мы будем говорить о многом, а прежде всего, о наших экономических связях. Вы знаете, что в самое ближайшее время в Москву по нашей люблянской договоренности должны приехать министр торговли и министр финансов Соединенных Штатов, будут американские бизнесмены. Мы обсудим нашу встречу в Штатах, которая, скорее всего, пройдет осенью этого года, и, разумеется, будем говорить по вопросам международной стабильности, безопасности, обсудим весь круг этих достаточно непростых вопросов, в том числе и связанных с Договором по противоракетной обороне 1972 года. О результатах я вам смогу сказать только после того, как встреча завершится.

Вопрос: В каком ключе Вы обсуждали ситуацию на Балканах, в частности в Македонии, и как Вы оцениваете перспективы ее развития?

В.В.Путин: Вы знаете, мне понравилась дискуссия сегодня по Балканам в целом и по Македонии. Мне понравился настрой наших партнеров и принципиальный подход к урегулированию этой очень сложной проблемы. Он заключается в том, что при всей сложности проблем, с которыми мы там сталкиваемся, есть один критерий, который является общим и с которым все согласились, - это неизблемость границ в регионе, сохранение суверенитета, в том числе и Македонии. Вот это главное, это основное, и только на этой базе можно решать все другие вопросы, в том числе вопросы языка, культуры и так далее. Я абсолютно с этим согласен, мы поддерживаем такой подход и будем сотрудничать с нашими партнерами в достижении урегулирования в Македонии и на Балканах в целом.

21 июля 2001 года, Генуя, Морской вокзал

Министерство иностранных дел Российской Федерации. Департамент информации и печати: 121200, Москва Г-200, Смоленская Сенная пл., 32/34; тел.: (095) 244-4119, факс 244-4112, e-mail dip@mid.ru, web-address www.mid.ru ■

ЭКОНОМИКА

В рамках визита делегации Кэйданрэн 30 мая - 8 июня с.г. состоялась встреча Группы Сибири и Дальнего Востока делегации с представителями администрации Приморского края и с мэром Находки. Ниже публикуются выступления вице-губернатора Приморского края и мэра Находки.

Выступление вице-губернатора Приморского края В.А.Стегния на встрече с делегацией Кэйданрэн

[2 июня 2001 года, Администрация Приморского края, г.Владивосток]

Уважаемый господин Такагаки! Уважаемые дамы и господа!

Позвольте мне от имени администрации Приморского края сердечно приветствовать делегацию японских деловых кругов, членов Федерации экономических организаций Японии ("Кэйданрэн"), прибывших в нашу страну с официальным визитом по приглашению Президента России Владимира Владимировича Путина для подробного ознакомления с экономической ситуацией в стране и дальнейшего расширения экономических связей посредством обмена мнениями с влиятельными представителями российских политических и деловых кругов.

Принимая во внимание то обстоятельство, что подобная крупномасштабная экономическая миссия последний раз посещала Россию 18 лет

назад (это была миссия во главе с председателем Торгово-промышленной палаты Японии г-ном Нагано), а визита председателя "Кэйданрэн" не было с тех пор, как 25 лет назад Советский Союз посетил тогдашний председатель Федерации господин Доко, администрация Приморского края уделяет исключительно большое внимание этой встрече японских и российских предпринимателей, представителей административных и научных кругов, и расценивает её как очередную возможность обсудить конкретные пути нашего экономического взаимодействия.

Недавний российско-японский диалог на высшем уровне подтвердил геополитическую значимость отношений России и Японии, двух авторитетных и влиятельных мировых держав. Касаясь развития экономических связей, следует отметить, что сотрудничество в этой области нуждается в интенсификации. Это будет способствовать повышению конкурентоспособности наших экономик и благотворно отразится на жизненном уровне населения обоих государств.

Мы - сторонники устойчивого развития экономического сотрудничества с Японией и признательны Японскому правительству за практические усилия, направленные на оказание содействия процессу проведения в России рыночных реформ, развитию предпринимательства в нашей стране.

С глубоким удовлетворением администрация Приморского края отмечает заинтересованность японских деловых кругов в совместном решении взаимовыгодных экономических задач.

Приморскому краю России отводится важная роль в развитии экономического взаимодействия с Японией, одной из наиболее развитых стран мира и нашим ближайшим соседом.

Позвольте мне остановиться коротко на экономической ситуации в Приморском крае.

Роль Приморского края в экономическом обороте России и Дальнего Востока за годы реформ не снизилась: удельный вес валового регионального продукта Приморского края в России остался прежним (1.2%).

Здесь, в Приморье, сосредоточена значительная часть экономического, научно-технического и экспортного потенциала Российского Дальнего Востока, что во многом определяет его внешнеэкономическую активность.

Так, внешнеторговый оборот Приморского края (а он в основном приходится на страны АТР) в 2000 году составил 1371 млн. долларов США, что превысило аналогичный показатель предыдущего года на 10%.

Внешнеэкономическая деятельность предприятий и организациями края в 2000 году осуществлялась с 79 странами.

Торговый оборот Приморского края с Японией за 2000 год составил 226 млн. долл. США и увеличился по сравнению с предыдущим годом на 12 %. Экспорт - 194 млн. долл. США. Импорт -

32 млн. долл. США.

Удельный вес Японии в общем объеме внешнеторгового оборота Приморского края составил - **16.5%**.

Приморский край экспортирует в Японию рыбу и морепродукты, руды и концентраты, уголь, обработанные и необработанные лесоматериалы, прессованную древесину и прочие товары.

Из Японии край получает дорожную и карьерную технику, швейное оборудование, оборудование для обработки дерева; автомобили, части и оборудование автомобилей, прочие товары.

Основным содержанием осуществляющихся в настоящее время в Приморском крае социально-экономических преобразований является интеграция его с международной хозяйственной деятельностью стран Северо-Восточной Азии. Сегодняшнее и перспективное развитие Приморского края нацелено, прежде всего, на создание современной инфраструктуры, способной обеспечивать динамичное расширение экспорта в страны Азиатско-Тихоокеанского региона. Транспортная инфраструктура Приморского края позволяет расширить участие всей России в процессах развития АТР. В транспортной деятельности в Приморском крае главное место занимают экспортно-импортные перевозки и международный транзит, что делает возможным создать единую транспортную систему, связывающую Россию, Европу, Азию и Северную Америку.

Федеральная целевая программа "Модернизация транспортной системы России" содержит проект развития Транссибирской магистрали, который предполагает реконструкцию морских портов, примыкающих к Транссибу, и прежде всего, Восточного порта.

Повышение инвестиционной привлекательности, улучшение качества законодательства, обеспечение его стабильности, защита интересов собственников и инвесторов, укрепление доверия инвесторов к России - главные приоритеты в инвестиционной деятельности Правительства страны в целом и руководства Приморского края, в частности.

В текущем 2001 году Государственной Думой РФ планируется принять более десяти инвестиционных законопроектов, существенно меняющих налоговый, таможенный и банковский режимы на территории России.

Принятие новых законов должно значительно улучшить инвестиционную ситуацию и в Приморском крае.

Администрация края инициирует формирование законодательной базы, создающей значительные налоговые уступки в рамках региональных законодательных возможностей. В числе важных шагов по поддержке инвестиционных проектов, имеющих социально-экономическое значение для Приморского края, является создание Залогового фонда Приморского края.

С точки зрения интернационального аспекта развития внутренней финансово-банковской системы края отмечу следующее. Администрация края стимулирует создание в регионе филиалов и представительств иностранных коммерческих банков. Во Владивостоке есть представительства банка Нидерландов, ЕБРР, ряда московских банков, но этого недостаточно. Присутствие на территории знакомого для зарубежного инвестора банка значительно повысит степень гарантии его бизнеса и капиталовложений.

Мы можем говорить о конкретных воплощениях усилий Администрации края в создании благоприятных условий для иностранных инвесторов.

Приморье входит в число первых 20 регионов с наибольшим объемом прямых иностранных инвестиций, полученных за последние 5 лет. Среди районов Дальнего Востока Приморье по-прежнему остаётся привлекательным местом для иноинвесторов по целому ряду причин: близость к японскому, корейским и китайскому рынкам, наличие транспортной инфраструктуры, выход на Транссибирскую магистраль, высокий образовательный уровень населения и специальная подготовка рабочих и инженерно-технического персонала, высокий промышленный потенциал, значительные запасы полезных ископаемых.

В результате проводимой администрацией края планомерной работы по привлечению зарубежного капитала, по данным Приморского краевого комитета государственной статистики, иностранными инвесторами в экономику Приморья вложено **более 620 млн. долларов**. Объем **накопленных** иностранных инвестиций составил **335,3 млн.долл.США**. За 2000 год иностранные инвесторы вложили в экономику Приморского края более 78 млн. долларов. Около 1% всех накопленных в стране долларовых инвестиций приходится на долю Приморского края. Говоря о работе совместных предприятий, следует отметить, что число **действующих** предприятий с иностранными инвестициями с 1993 года возросло в 4 раза и к 2000 году составило 360 единиц из 1064 зарегистрированных.

Разработанная в крае "Инвестиционная программа Приморского края на 1999-2003 годы" учитывает отраслевые приоритеты экономики края и задачи по развитию его отдельных городов и районов, транспортных узлов, энергетики, некоторых промышленных объектов с целью стабилизации хозяйства, жизнедеятельности населения, его занятости и роста жизненного уровня.

Из всех регионов Дальнего Востока Приморский край является самым активным участником экономического сотрудничества с Японией. Стабильные региональные связи с префектурами Хоккайдо, Ниигата, Тояма, Тоттори, Осака, Си-

манэ, Фукуи в различных областях имеют важное значение для жизни края.

Во Владивостоке работает Генеральное консульство Японии, Японский деловой и культурный центр, открыты представительства крупнейших японских фирм, при пяти университетах действуют японские учебные центры по обучению предпринимателей новым технологиям и организации управления производством.

Японские предприниматели занимают конструктивную позицию в инвестиционном сотрудничестве с Приморским краем.

По данным Приморского краевого комитета государственной статистики совокупный (накопленный) объем инвестиций Японии в экономику края на 1 января 2000 года составил 73,7 млн. долл. Японские инвестиции составили 22,1% всего объема накопленных долларовых инвестиций в Приморский край.

В 2000 году в экономику Приморского края поступило из Японии **11751,9** тыс. долл. США (15,1 % от всех поступивших в край зарубежных инвестиций), которые были направлены, в основном, в развитие *лесной и деревообрабатывающей промышленности* (10,6 млн. долл. - ЗАО "Техновуд") и *рыбной промышленности* (417,0 тыс. долл. - ОАО "Дальневосточное морское пароходство"), услуги связи ("Востоктелеком"), гостиничный бизнес (отель "Версаль").

В Приморском крае действует около 30 предприятий с японскими инвестициями (из 83 зарегистрированных).

Основными направлениями деятельности предприятий, созданных при участии Японии, являются: организация общественного питания, торгово-закупочная деятельность, лесозаготовка и деревообработка, автосервис, гостиничный бизнес, услуги связи, сервисное обслуживание аудио-, видеотехники и др.

Примерами наиболее успешной совместной деятельности российских и японских предпринимателей в Приморье являются следующие предприятия:

- **ЗАО "Техновуд"** создано на базе совместного предприятия **АО "Тернейлес"**. СП "Техновуд" занимается переработкой древесины и производством пиломатериалов. Это единственное в мире предприятие такого рода, где под одной крышей уместился весь комплекс по изготовлению 5-слойного клееного бруса, используемого в малоэтажном домостроении, и ламинированной фанеры: от ошкуживания бревна и заточки пил до упаковки готовой продукции и клеймения ее собственным "техновудовским" клеймом качества. Партнеры - японские фирмы "Сумитомо" и "Севен Индастриз", взносы иностранного партнера в уставный фонд - 16,0 млн. ден. руб. На предприятии трудоустроено 250 российских граждан.
- Созданная техническая база позволяет предприятию СП **"Востоктелеком"** предостав-

лять услуги: международной автоматической телефонной и факсимильной связи; связи с абонентами регионов России, связи с судовыми и стационарными станциями, предоставление международного канала для передачи и приема телевизионного изображения, проведения видеоконференций; предоставление в пользование цифровых каналов связи. Предприятие создано при участии компаний Японии: "Кокусай Дэнсин Дэнва" и "Ниссё Иваи Корпорейшн". Уставный капитал компании - 10 млн. долл. На предприятии накоплено инвестиций на сумму 7,1 млн. долларов. В настоящее время штат компании составляет 93 человека.

- **ЗАО СП "Саммит Моторс"** работает на рынке Дальнего Востока и Приморья с 1992 года. Основные виды деятельности - поставка новых автомобилей Тойота, специально адаптированных к условиям эксплуатации в России и СНГ; гарантийное и послегарантийное сервисное обслуживание автомобилей Тойота, продажа оригинальных фирменных запчастей, аксессуаров, автохимии, автокосметики и масел. Предприятие создано при участии Японии. На предприятии трудоустроено 109 человек.

- **СП "Диттола"** (Тойота Центр Находка) - российско-японское предприятие - осуществляет деятельность в регионах Дальнего Востока и Сибири по продаже и обслуживанию новых и подержанных автомобилей "Тойота" и продаже подлинных запасных частей, масел и жидкостей, аккумуляторов, аксессуаров автомашин. Японский партнер - фирма "Тойота Цусё Корпорейшн". Уставный капитал составляет 334 тыс. долл. На предприятии трудоустроено 48 человек.

Администрация Приморского края плодотворно работает с Японо-российским комитетом по экономическому сотрудничеству при "Кэйданрэн" по вопросам взаимодействия в решении проблем реализации конкретных инвестиционных проектов: реконструкция морского порта "Зарубино" (японскими специалистами подготовлено технико-экономическое обоснование проекта), а также строительство горно-металлургического комбината "Электрум" ("Кэйданрэн" регулярно проводит встречи японских и российских инженеров для обсуждения деталей реализации проекта). Отмечается глубокая заинтересованность японских деловых кругов в совместном решении экономических задач.

Следует также отметить, что сотрудничество Приморья с Японией носит многообразный характер.

В августе 1999 года осуществлена реализация проекта международного регулярного контейнерного рейса, связывающего по наиболее короткому маршруту северо-восточную часть Китая (провинции Цзилинь, Ляонин, Хейлунцзян) и Японию (Акита). Рейс, связывающий порт Акита и российский порт Посъет, имеет протяжённость около 800 км и преодолевается контейнеровозом

за два дня, что делает выгодной перевозку японских грузов в Китай этим путём.

Администрация Приморского края продолжает способствовать транзитным перевозкам угля из Китая в Японию через территорию Приморского края. Расширяется сотрудничество в области глубокой переработки дальневосточных природных ресурсов (лес, рыба, полезные ископаемые) с последующей поставкой этой продукции на экспорт.

Администрация Приморского края стремится диверсифицировать направления сотрудничества края с Японией, главным торговым партнером края, и надеется на адекватную реакцию японских деловых кругов.

Для укрепления дальнейшего взаимовыгодного сотрудничества Приморский край предлагает следующие направления:

- развитие и модернизация транзитных транспортных перевозок;
- развитие энергетики;
- реконструкция предприятий рыбной и лесной промышленности на базе современных технологий;
- развитие производств по комплексному извлечению и переработке руд цветных металлов и горнорудного сырья; реконструкция и создание новых металлургических заводов для выплавки чистого олова, предприятий по обогащению плавикового шпата (ценнейшего металлургического сырья, идущего в основном на экспорт в страны АТР);
- развитие обрабатывающих производств и машиностроительной продукции на базе конверсии оборонной промышленности;
- модернизация местной лёгкой промышленности;
- организация и развитие туризма.

Экономика Приморского края - это экономика достаточно развитой промышленной территории, которой требуется техническая и технологическая модернизация.

К преимуществам края относятся и высокий уровень образования и квалификации инженерно-технических и рабочих кадров. На 2,3 миллиона приморского населения приходится 19 высших учебных заведений, в которых готовят специалистов всех отраслей народного хозяйства, производственной и непроизводственной сферы.

В заключение мне хотелось бы отметить, что формы нашего сотрудничества многовариантны, включают в себя множество альтернативных путей, а стремление к активному и продуктивному взаимодействию - залог экономического и социального благополучия наших стран. Дальний Восток России и его Приморский край готовы вносить конструктивный вклад в процесс дальнейшего совершенствования механизмов экономического взаимодействия обоих государств для

их процветания и благополучия их населения.

Спасибо за внимание. ■

Доклад мэра города Находки В.С. Гнездилова на встрече с бизнесменами Японии

Уважаемые господа! Искренне приветствую вас от лица жителей города Находки.

Находка на протяжении последних лет активно развивает все формы сотрудничества с городами Японии. Узы дружбы связывают город Находку с Японией долгие годы. В 1961 году впервые в истории российско-японских отношений город Находка и город Майдзуру подписали Договор о породнении, спустя 5 лет были установлены побратимские связи с городом Отару и в 1982 году - с городом Цуруга. В этом году исполняется 40 лет первому российско-японскому договору о породнении между Находкой и Майдзуру. Эти годы не прошли даром. Дружественные связи между нашими городами постоянно развиваются, углубляются, приобретая все новые формы сотрудничества в различных областях деятельности городов, включая экономику.

В 2000 году Находка отметила свой 50-летний юбилей, и в настоящее время является важным транспортным центром Дальнего Востока. Сейчас это второй по значению город Приморского края, расположенный в юго-восточной части Приморского края на берегу Японского моря. Город занимает прибрежную территорию площадью 352 кв. километра. Численность населения города составляет 185 тыс. человек.

Находка – удачное место для международной торговли, транспортных операций, для размещения систем связи. За последние годы роль города Находки как транспортно-транзитной территории для международных и внешнеэкономических грузопотоков значительно возросла. Через Находку осуществляется основной объем внешнеторговых перевозок между Россией и странами Азиатско-Тихоокеанского региона, практически весь трансконтинентальный железнодорожный транзит. Регионы Сибири и Дальнего Востока, имеющие транспортное сообщение с Находкой, имеют значительный ресурсный потенциал, что создает благоприятные условия для приграничного сотрудничества, которое может принести ощутимый эффект в достаточно короткие сроки.

Стратегическое преимущество города Находки - естественные незамерзающие глубоководные порты (Торговый, Рыбный, Восточный, Нефтяной).

В последнее время крупнейшими портами города Находки являются Восточный порт и Находкинский Морской торговый порт. Кроме ОАО Восточный порт на побережье бухты Врангель

функционируют еще несколько стивидорных компаний, которые являются его дочерними или зависимыми обществами: ООО Восточно-Уральский терминал, через который осуществляется перегрузка калийных солей, ЗАО Восточный международный контейнерный сервис, через который осуществляется перевалка контейнерных грузов; ОАО Агрохимвостокэкспорт, перерабатывающее навалочные, лесные и генеральные грузы, стивидорная компания Малый порт. Я полагаю, что по порту Восточному вами получена достаточная информация.

Общий грузооборот портов в 2000 году составил около 25 млн. тонн.

В Находке базируется крупная судоходная компания ОАО "Приморское Морское Пароходство", которая является одной из самых больших судоходных компаний России, входящей в десятку крупнейших танкерных компаний мира. Флот пароходства составляют 46 судов общим дедвейтом 820,2 тонн, средний возраст флота 13 лет. Шестнадцать единиц флота работает под российским флагом, остальные суда ПМП зарегистрированы в оффшорных зонах под иностранными флагами. ПМП имеет представительство во Владивостоке, Москве, Сингапуре, Лондоне и Южной Корее.

Основной отраслью промышленности города является рыбная. Доля рыбодобычи и рыбопереработки в общем объеме промышленного производства составляет 73 %. Крупнейшими хозяйствующими субъектами в этой отрасли являются ОАО "Находкинская база активного морского рыболовства", ООО "Дальневосточная рыболовная компания", рыбоколхоз "Тихий Океан", ООО "Посейдон", которые поставляют продукцию на российский и международный рынки. ОАО НБАМР добывает в общей сложности приблизительно десятую часть от рыбы и морепродуктов, выловленных предприятиями Дальневосточного бассейна, на который приходится около 70% от общероссийского вылова. На предприятии работают более 7 тысяч жителей города. База всегда отдавала приоритет российскому рынку, поставляя на него более 80% своей продукции.

За последние годы значительное развитие получила пищевая промышленность города, связанная с переработкой и выпуском продуктов питания. Некоторые предприятия указанной отрасли ("Находкинский мясокомбинат", "Находкинский молокозавод") вышли на региональный уровень.

Ощутимый вклад в развитие региональных торгово-экономических связей вносит прибрежная торговля между Россией и Японией. Структура экспорта и импорта складывалась исторически. Для экспорта - это рыба и морепродукты, древесина, минеральное топливо, металлический лом, продукция машиностроения и машино-технические товары. Для импорта - это оборудование, электроника, автомобили. В этом

направлении сохранила свои позиции компания "Дальинторг".

На протяжении всех последних лет Находка активно развивает все формы сотрудничества с городами Японии. Немаловажную роль в улучшении инвестиционного климата играет информирование возможных инвесторов как внутри города, так и за его пределами. В этом вопросе Администрация города активно взаимодействует с Торгово-промышленной палатой города.

В области экономического сотрудничества мы достигли определенных успехов, это не раз отмечалось, в том числе и на последней нашей встрече. В Находке работают 4 предприятия с участием капитала Японии. Диапазон деятельности российско-японских предприятий широк - это лесозаготовительная деятельность, погрузочно-разгрузочные и транспортно-экспедиторские услуги, реализация и обслуживание японских автомобилей и многое другое. Существует множество сфер, где мы могли бы сотрудничать, к таким можно отнести следующие направления - прибрежное рыболовство и рыбный рынок, пищевая промышленность, вопросы переработки бытовых отходов, создание различного рода сервисных центров. Перспективы сервисного обслуживания наглядно демонстрирует ООО "Диттола", где активно работают японские инвестиции.

Необходимо отметить большую роль компании "Сумитомо", которая разработала ряд проектов и подготовила квалифицированные обоснования по развитию энергоснабжения и водоснабжения города Находки. Также была открыта кредитная линия японского Эксимбанка, но осуществление работы по кредитной линии сдерживается различными финансовыми и экономическими факторами.

В конце апреля состоялась рабочая встреча в форме "круглого стола" японских бизнесменов с представителями администрации города, Торгово-промышленной палаты, АК СЭЗ "Находка" и компаниями-производителями пищевой продукции - "Мясокомбинат", "Находкинский Комбинат Рыбной Гастрономии", "Дальневосточная Рыболовная Компания", "Тихий океан", "Ирна", "Рыбный порт". Японскую сторону представляла делегация из г.Китакюсю, члены которой входят в ассоциацию "Российско-японская бизнес-встреча без посредников". Цель визита японских бизнесменов - изучить возможность поставки из Находки сырья, полуфабрикатов и продуктов питания в Японию, открыть перерабатывающие производства в Находке.

Одно из направлений развития экономики города - создание на территории Северного промышленного узла г. Находки и в районе Восточного порта российско-кореянского индустриального комплекса. Для этого город располагает базовой инженерной и социальной инфраструктурой, имеет достаточный потенциал трудовых ресур-

сов, как специалистов, обладающих опытом производственной деятельности, так и молодых выпускников высших учебных заведений.

В настоящее время ведется работа по подготовке ратификации Межправсоглашения между Республикой Корея и Российской Федерацией, что позволит получить достаточные льготы, которые по своему статусу будут выше российских законов, что позволит территории города Находки стать более привлекательной для российских и иностранных инвесторов.

Вклад совместных предприятий в экономическое развитие региона и города незначителен. Доля иностранных инвестиций в общем объеме инвестиций за 2000 год составила не более 6%.

Основными причинами являются: несовершенство федеральной законодательной базы, отсутствие реальных налоговых льгот, сложный механизм регистрации предприятий и другие.

Недостаточно используется потенциал торгового представительства РФ в Японии, за 2000 год в Администрацию города не поступило ни одного предложения по развитию торгово-экономических отношений.

Через Находку проходит один из важнейших мировых транзитных маршрутов с использованием морских портов и железной дороги - так называемый Транссибирский мост. Находкинская транспортная система является одним из важнейших звеньев Транссибирского транспортного пути. Транссибирская магистраль обеспечивает входы и выходы на Китай, через переходы и морские порты на Америку, Японию, Корею, страны АТР. "Восточный международный контейнерный сервис" (ВМКС), имеющий прямую связь с Транссибирской магистралью, способен перерабатывать до 400 тыс. контейнеров ежегодно. В ходе долгой работы с правительством и Министерством транспорта была решена проблема упрощения оформления таможенных процедур. Для снижения времени доставки грузов введены постоянные маршруты. ВМКС предлагает клиентам полный спектр услуг и постоянно ведет работы по дальнейшему совершенствованию своего сервиса.

Перспективным направлением развития торгово-экономического сотрудничества между Находкой и городами Японии является туризм. В настоящее время наиболее крупной компанией, работающей в области международного туризма в Находке, является ЗАО "Находка-Интурист".

ЗАО "Находка-Интурист" активно работает с российскими туристами, направляя их в различные страны Азиатско-Тихоокеанского региона и страны Европы. Определенный потенциал туристического центра у нашего города заключается в следующем:

- В районе Находки существует природно-климатический комплекс с высокими потребительскими качествами: это морское побережье с достаточно экологически чистыми характери-

стиками, нетронутые таежные массивы в нескольких десятках километрах от города, горные реки с хорошими возможностями организации экологических туров (рыбалки, наблюдение за животными и т. д.).

- Вблизи Находки находятся несколько памятников древней культуры: Шайгинское, Николаевское и Екатериновское городища эпохи Бохай и Чжурженского царства, а также стоянки древних людей периода 30-40 тыс. лет до н.э. Эти памятники нуждаются в реставрации и обустройстве. Приведение их в порядок достаточно реально и не потребует больших сумм, средств и усилий. Вместе с тем, их историческое значение весьма велико. По словам ученых, прослеживается и определенная связь цивилизаций и культур той эпохи на территории современной России и Японии, что может стать дополнительным стимулом для посещения Находки японскими студентами и учеными.

Соседство Японии с населением порядка 120 млн. человек, 10 млн. из которых постоянно выезжают за границу с туристическими целями, дает основание считать, что при создании безопасных и привлекательных по уровню цен и качеству услуг сферы туризма можно рассчитывать на значительное число туристов и, следовательно, на хорошую рентабельность туристических предприятий. Тем более, что экологический туризм выходит на одно из первых мест по привлечению интереса клиентов, а Находка расположена всего в часе лета от Японии и в избытке предоставляет возможность для экологического туризма. Необходимо отметить, что уже 10 лет в Находке проводится Russian-Rally - молодые японцы (120-160 человек) в течении 5 дней путешествуют на своих автомашинах и мотоциклах по самым тяжелым дорогам города Находки и другим районам Приморского края.

Японские компании с большой осторожностью выходят на российский рынок, мы считаем, что за последние годы ситуация значительно изменилась и японский капитал должен более активно инвестироваться в развитие экономики региона и, в частности, города Находки.

Призывая к развитию делового сотрудничества, мы прекрасно понимаем все трудности в решении этой задачи. Однако, общими усилиями мы способны решить данные вопросы.

Желаю всем представителям городов крепкого здоровья, новых успехов и процветания.

Спасибо за внимание. ■

ДУМА

Парламентский запрос председателю правительства Российской Федерации М.М.Касьянову

[Постановление Государственной Думы от 26 апреля 2001 года, № 1485-III ГД]

О Соглашении между Правительством Российской Федерации и Правительством Японии о некоторых вопросах сотрудничества в области промысла морских живых ресурсов

Уважаемый Михаил Михайлович!

21 февраля 1998 года Правительство Российской Федерации и Правительство Японии подписали Соглашение о некоторых вопросах сотрудничества в области промысла морских живых ресурсов⁶ (далее - Соглашение), вступившее в силу 21 мая 1998 года. Депутаты Государственной Думы Федерального Собрания Российской Федерации неоднократно обращали внимание на ряд существенных недостатков Соглашения. Так, в Соглашении не предусмотрено осуществление соответствующими органами государственной власти Российской Федерации эффективного контроля за японскими судами, осуществляющими промысел морских живых ресурсов в территориальном море Российской Федерации. В соответствии с документами в рамках Соглашения российской стороне предоставлена возможность ознакомления с системой выгрузки и учета морепродуктов в японских портах не более двух раз в год. Трехлетняя практика реализации Соглашения показала также, что оно не решает проблему браконьерства в морском районе, определенном в Соглашении, о чем свидетельствуют участившиеся случаи укрывательства судов, уличенных в браконьерстве, в том числе российских, в территориальном море Японии и японских портах.

В Соглашении имеются и другие существенные юридические изъяны, в частности в нем не закреплены обязательства Японии по соблюдению законодательства Российской Федерации, действующего в районе промысла морских живых ресурсов. Кроме того, в мировой практике принято указывать в международных договорах правовой статус морского района, в котором будет осуществляться определенный вид деятельности. В Соглашении же нет прямого указания, что японские рыболовные суда могут осуществлять промысел морских живых ресурсов в территориальном море Российской Федерации. Более того, при определении района рыбного промысла в Соглашении используется японское обобщающее название островов Малой Курильской гряды - Хабомаи.

По мнению Государственной Думы, Соглашение нуждается в корректировке. Необходимо усилить контроль за осуществлением промысла морских живых ресурсов в территориальном море Российской Федерации, юридически закрепить

обязанность японской стороны передавать российской стороне в полном объеме информацию о заходе российских судов в японские порты и выдавать суда, уличенные в браконьерстве. Следовало бы также существенно расширить инспекционные проверки японских рыболовных судов российской стороной в морском районе, определенном в Соглашении. Желательно исправить положения Соглашения, допускающие неоднозначность толкования.

Учитывая вышеизложенное и принимая во внимание то обстоятельство, что 21 мая 2001 года истекает трехлетний период действия Соглашения, Государственная Дума считает, что Правительству Российской Федерации необходимо поставить перед японской стороной вопрос о проведении переговоров о пересмотре отдельных положений Соглашения и документов в рамках Соглашения.

По мнению Государственной Думы, Соглашение устанавливает иные правила, чем предусмотренные законодательством Российской Федерации, и поэтому подлежит представлению в Государственную Думу на ратификацию.

Государственная Дума просит Вас, уважаемый Михаил Михайлович, сообщить, какие меры и в какие сроки намерено принять Правительство Российской Федерации для решения проблем, связанных с Соглашением. ■

**Ответ на парламентский запрос
председателю правительства Российской Федерации**

[09 июня 2001 г., Председателю Государственной Думы
Федерального Собрания Российской Федерации
Г.Н.Селезневу]

**О парламентском запросе Государственной
Думы Федерального Собрания Российской
Федерации «О Соглашении между
Правительством Российской Федерации и
Правительством Японии о некоторых
вопросах сотрудничества в области
промысла морских живых ресурсов»**

Уважаемый Геннадий Николаевич!

Правительство Российской Федерации рассмотрело парламентский запрос Государственной Думы Федерального Собрания Российской Федерации "О Соглашении между Правительством Российской Федерации и Правительством Японии о некоторых вопросах сотрудничества в области промысла морских живых ресурсов", принятый постановлением Государственной Думы от 26 апреля 2001 г. № 1485-III ГД, и сообщает.

Данное Соглашение позволило заметно улучшить атмосферу вокруг непростых российско-японских переговоров по мирному договору и в отношениях между двумя странами в целом,

⁶ Текст соглашения имеется, например, в Новом издании Совместного сборника документов по истории территориального размежевания между Россией и Японией (изд. МИД Российской Федерации, МИД Японии, 2001 г., с.10-12).

способствует закреплению неконфронтационной тональности в российско-японском диалоге, созданию условий для совместной хозяйственной деятельности на Южных Курилах.

Соглашение получило позитивную оценку в Заявлении Президента Российской Федерации и Премьер-министра Японии от 5 сентября 2000 г. по проблеме мирного договора.

Экономический эффект в связи с реализацией Соглашения в 2001 году составит 285 млн. иен, или 2,5 млн. долларов США⁷, за счет оказания Японией России технического содействия, предоставления материалов и оборудования для исследований в области рыболовства и выплат за ведение промысла водных биологических ресурсов⁸. При этом в рамках Соглашения японским рыбакам на 2001 год, как и в предыдущие годы, выделены относительно небольшие квоты на вылов этих ресурсов (в основном минтая и терпуга) в объеме 2,3 тыс. тонн.

В период реализации Соглашения уменьшилось количество нарушений японскими рыбопромысловыми судами государственной границы Российской Федерации в районе Южных Курил. В 1997 году, предшествующем году вступления в силу Соглашения, было зафиксировано 20 таких нарушений, в 2000 г. - 4. Необходимость выполнения Соглашения обязывает японские официальные власти требовать от своих рыбаков соблюдения границы территориального моря Российской Федерации⁹.

Контроль за японскими судами, ведущими промысел водных биологических ресурсов в территориальном море Российской Федерации, осуществляется в полном формате в соответствии с законодательством Российской Федерации специально уполномоченными государственными органами, выдающими разрешения на этот промысел и заход японских судов в район действия Соглашения.

По поручению Правительства Российской Федерации меры в сфере охраны водных биологических ресурсов в последнее время были усилены. Активнее практикуются досмотры японских рыбопромысловых судов непосредственно в

районе промысла в территориальном море Российской Федерации, осуществляется визуальное и техническое наблюдение за ними, пресекаются нарушения законодательства. В ноябре 2000 года по итогам двусторонних консультаций о ходе выполнения Соглашения достигнута договоренность об увеличении в два раза продолжительности оплачиваемого японской стороной пребывания российских наблюдателей в портах Японии с целью ознакомления с системой выгрузки и учета морепродуктов. Помимо этого, российская сторона за свой счет может направлять этих наблюдателей в японские порты.

Получено согласие японской стороны на регулярное предоставление по дипломатическим каналам сведений о заходах российских рыболовных судов в порты Японии, объемах и номенклатуре сдаваемой этими судами продукции морского рыбного промысла. Японской стороне официально передан образец судовой грузовой декларации, подтверждающей законность вывоза продукции, произведенной из водных биологических ресурсов исключительной экономической зоны и континентального шельфа Российской Федерации, и рекомендовано информировать о фактах захода в порты Японии российских рыболовных судов, не имеющих упомянутых деклараций¹⁰.

По поручению Правительства Российской Федерации заинтересованными федеральными органами исполнительной власти подготовлен и прорабатывается с японской стороной проект двустороннего межправительственного соглашения об обмене информацией о торговых операциях с продукцией морского рыбного промысла. Российской стороной настойчиво ставится вопрос о необходимости заключения российско-японского соглашения о взаимной правовой помощи.

Принимая во внимание удовлетворительный ход реализации Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Японии о некоторых вопросах сотрудничества в области промысла морских живых ресурсов, и в соответствии с его статьей 7 российская и японская стороны сочли целесообразным не прекра-

⁷ Стоимость 1 тонны морепродуктов, добываемых японскими рыбаками в рамках Соглашения, с учетом всех выплат японской стороны, составляет более 122 тыс. иен.

⁸ Общая сумма выплат японской стороной на счет Минфина России за ведение промысла в 2001 году составит 22 млн. иен. Японская сторона также предоставит материалы и оборудование для исследований в области рыболовства на 23 млн. иен. Наряду с этим Сахалинской области в 2001 году, как и в предыдущие годы, будет выделено техническое содействие Правительства Японии в качестве вклада в реализацию Соглашения на сумму 240 млн. иен.

⁹ Динамика уменьшения количества нарушений японскими промысловыми судами государственной границы Российской Федерации в районе южных Курильских островов следующая: если в первой половине 90-х годов они исчислялись сотнями, то в 1997 году, то есть накануне подписания Соглашения, таких нарушений было зафиксировано 20, в 1998 году - 9, в 1999 году - 11, в 2000 году - 4, за первые месяцы 2001 года - 3.

¹⁰ Заход японских рыбаков в территориальное море России для ведения промысла в рамках Соглашения осуществляется лишь после подтверждения органами ФПС России возможности вхождения в соответствующий морской район. Эти процедуры детально регламентированы в приложениях к Меморандуму о понимании в отношении промысла морских живых ресурсов японскими рыболовными судами, который ежегодно подписывается ФПС и Госкомрыболовством России - с одной стороны, и Хоккайдской ассоциацией рыбопромышленников - с другой, в соответствии с положениями статьи 2 Соглашения. С целью обеспечения соблюдения японскими рыбаками российского законодательства в ходе промысла, российская сторона, наряду с осуществлением вышеуказанных мер контроля, официально через Посольство Японии в Российской Федерации передала Хоккайдской ассоциации рыбопромышленников тексты законов и правил, связанных с промыслом морских живых ресурсов в морских районах, прилегающих к побережью Российской Федерации.

щать действие Соглашения после 21 мая 2001 г. Таким образом, действие Соглашения автоматически продлено до 21 мая 2002 г.

Используемый в тексте Соглашения термин "Хабомаи" содержится в Совместной декларации СССР и Японии 1956 года¹¹, ратифицированной в установленном порядке Верховным Советом СССР и сохраняющей силу для Российской Федерации как для государства-правопреемника СССР¹².

Соглашение было заключено и вступило в силу в соответствии с законодательством Российской Федерации, действовавшим на тот момент и не предусматривавшим его ратификацию¹³. Постановка вопроса о необходимости в настоящее время ратифицировать Соглашение, которое уже вступило в силу и применяется на практике, не соответствовала бы нормам международного права и положениям Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации"¹⁴.

**Заместитель Председателя
Правительства Российской Федерации
В.Христенко ■**

Депутаты: о жизни и о российско-японских отношениях

**Российско-японские отношения сегодня:
оценки и перспективы**

Говоря о перспективах развития российско-японских отношений в ближайшие годы, следует четко выделить два главных аспекта (вопроса) этих отношений. Это - собственно поли-

¹¹ Текст Совместной декларации см. ИАБ № 5, январь 2001 г., "Совместная декларация СССР и Японии 1956 года", с.7-8.

¹² При согласовании двусторонних межправительственных соглашений, особенно если в них затрагиваются чувствительные для каждого участника вопросы, в дипломатической практике принято использовать формулировки и термины, устраивающие обе стороны. В противном случае по таким вопросам окажется затруднительным подписание вообще каких-либо документов, даже если необходимость в них объективно назрела. Соответственно, при подготовке текста Соглашения, российская сторона сочла возможным проявить разумную гибкость по целому ряду формулировок и терминов, в том числе в отношении применения географического названия "Хабомаи".

¹³ Федеральный закон Российской Федерации от 31 июля 1998 г. № 155-ФЗ "О внутренних морских водах, территориальном море и прилегающей зоне Российской Федерации", в соответствии с которым международные договоры, предусматривающие порядок добычи водных биологических ресурсов и других природных ресурсов территориального моря иностранными гражданами, лицами без гражданства, иностранными юридическими лицами, а также не имеющими статуса юридического лица объединениями юридических лиц иностранных государств и международными организациями, подлежат ратификации (п.2 ст.20), вступил в силу 3 августа 1998 года, т.е. после подписания и вступления в силу Соглашения.

¹⁴ № 101-ФЗ от 15 июля 1995 года (см. Собрание законодательства Российской Федерации, 1995, № 29, ст. 2747).

тические отношения и экономическое сотрудничество.

В сфере политики определяющим был и остается т.н. "территориальный вопрос" - вопрос о требовании Японии уступки ей принадлежащих России южных Курил (в качестве условия для заключения мирного договора), - без сомнения, главный вопрос двусторонних отношений послевоенного периода.

Следует констатировать, что сделанные в последние годы с российской стороны в этом вопросе инициативные шаги навстречу (имея в виду, прежде всего, инициативу о заключении всеобъемлющего *Договора о мире, дружбе и сотрудничестве*) с целью сдвинуть вопрос с мертвой точки, не были по достоинству оценены в Токио и не принесли желаемого результата.

Более того, Япония продолжала проводить здесь крайне негибкую, "прямолинейную" политику, которая не только не способствовала сближению позиций сторон и выходу на какие-либо **взаимоприемлемые** решения, но только еще больше "затянула" тугой узел противоречий.

В результате в последнее время с российской стороны были сделаны твердые заявления о недопустимости каких-либо территориальных уступок со стороны Российской Федерации, подтвержденные с японской стороны не менее твердыми заявлениями о том, что Япония намерена неукоснительно добиваться возвращения "всех северных территорий" (т.е. в интерпретации ряда влиятельных в Японии сил, напомним, не только южных Курил, но и всего архипелага + южный Сахалин, о чем никогда не следует забывать).

Последний "демарш" бывшего премьер-министра Японии Ё.Мори, заявившего о якобы достигнутой на Иркутской встрече в марте с.г. договоренности о передаче Японии островов Малой Курильской гряды (о. Шикотан и группа безымянных о-вов, называемых в Японии "Хабомаи"), и незамедлительно последовавшее жесткое опровержение этого заявления нынешним премьером Д.Коидзуми лишний раз подтвердил сказанное (более того, в недавно распространенном по каналам СМИ заявлении Коидзуми счел необходимым особо подчеркнуть, что мирный договор "не может быть заключен без удовлетворения японских претензий в полном объеме").

Такому развитию ситуации в немалой степени способствовало употребление - **по настоянию японской стороны** - в текстах заключенных в 1990-е гг. официальных двусторонних документов наряду с русскими японскими названиями географических объектов на южных Курилах (в тексте последнего российско-японского Рыболовного соглашения 1998 г. - "Соглашения о некоторых вопросах сотрудничества в области промысла морских живых ресурсов" - даже на-

званий островных мысов), а также продолжающееся - несмотря на протесты и неоднократные обращения в правительство и МИД - настойчивое применение в отношении части островов Малой Курильской гряды японского названия "Хабомаи".

Особо следует подчеркнуть настойчивое нежелание российского МИДа учитывать мнение органа законодательной власти Сахалинской области - областной Думы, неоднократно принимавшей постановления о недопустимости применения в официальных документах японских географических названий применительно к собственной территории.

Все это справедливо вызывало и вызывает возмущение и без того обостренного российского общественного мнения, что никак не способствует укреплению доверия к Японии и росту взаимопонимания.

Мало того, что употребление в международных соглашениях РФ в отношении собственной территории иностранных географических названий прямо противоречит закону РФ "О наименовании географических объектов" (японский МИД не может не знать этого), - хочется спросить, как бы отнеслись в Японии к тому, что в России на официальном уровне тоже бы стали употреблять русские названия в отношении японской территории (например, "Двадцать второй остров Курильской гряды" - в соответствии с русской традицией 18-19 вв. - применительно к Хоккайдо)? Ответ, думается, очевиден.

В этой связи, достаточно неоднозначно следует оценить включенное в Иркутское заявление от 21.05.2001 условие о возврате к Совместной советско-японской декларации 1956 г. как к базовому документу, определяющему развитие современных отношений между Россией и Японией.

С одной стороны, это означает (и это надо всем четко осознавать), что лишаются всякой **правовой основы** претензии Японии на о-ва Кунашир и Итуруп (которые в Декларации вообще не упоминаются), а также встает вопрос об утрате за давностью времени силы 9-й статьи Декларации, предусматривавшей, напомним, передачу Японии **после заключения** мирного договора о-в Малой Курильской гряды.

С другой стороны, нашему внешнеполитическому ведомству необходимо всегда помнить об особом характере, свойстве восточной (в первую очередь, японо-китайской) дипломатии, которая традиционно воспринимает любые "жесты доброй воли" не как "шаг навстречу", предполагающий ответный дружественный ход, а как признак уступки или намерения сделать уступку.

Т.е., в данном конкретном случае как готовность российской стороны говорить об островах Малой Курильской гряды, что в очередной раз и подтвердил упомянутый "демарш" Мори, озвученный почти сразу после подписания указанного Иркутского заявления.

Похоже, российский МИД постоянно забывает об этом.

В целом же российско-японские политические отношения имеют хорошую перспективу для развития как в силу общности подходов - или даже схожести позиций - двух стран по многим актуальным вопросам современного международного развития (включая вопрос о взаимоотношении государств в процессе глобализации), так и заинтересованности Японии в установлении с Россией прочных партнерских отношений, как важного элемента сдерживания и противодействия тем негативным тенденциям и явлениям, которые нарушают или несут угрозу интересам современной Японии (в первую очередь - как противовес слишком "зависимым" отношениям с Америкой).

Упомянутый выше мирный договор имеет непосредственное отношение к вопросу об **экономическом сотрудничестве** между нашими странами.

Прежде всего, потому, что развитие этого сотрудничества до последнего времени жестко увязывалось Японией с его заключением.

В результате страдала и политика, и экономика.

Сейчас Япония, похоже, готова отойти от этой невыгодной для обеих стран и, как показало время, бесперспективной политики (последние инциденты с заявлениями Мори и Коидзуми не в счет - это "стандартные" ходы японской дипломатии).

Достаточно вспомнить, что у России со времен Второй мировой войны нет мирного договора с Германией - который в нынешних условиях утратил всякий политический и иной смысл - что никак не препятствует динамичному и всестороннему развитию экономических и политических отношений между двумя государствами.

Не должно это создавать никаких препятствий и сотрудничеству между Россией и Японией.

А в экономической сфере у наших стран накоплен большой потенциал.

Можно вспомнить плодотворное и взаимовыгодное советско-японское сотрудничество в освоении БАМа, угольных месторождений Южно-Якутского бассейна и лесных ресурсов Сибири и Дальнего Востока, строительстве порта в Находке, в котором активное участие принимали такие крупные японские компании, как Комацу, Като, Тадано, Мицубиси, Катерпиллер и другие (поставлявшие продукцию тяжелого и транспортно-машиностроения и технологии).

На первом месте для японцев тогда стояла выгода и экономический интерес, "запах и цвет денег", чему - и это следует особо подчеркнуть - нисколько не мешало ни отсутствие пресловутого мирного договора, ни твердая позиция советского правительства, отказывавшегося обсуждать какие-либо территориальные претензии

Депутатская группа по связям с парламентом Японии **ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКИЙ БЮЛЛЕТЕНЬ № 11**

Японии (напомним, что после 1960 г. Советский Союз твердо придерживался позиции о том, что *"территориальный вопрос между СССР и Японией решен и закреплён соответствующими международными соглашениями, которые должны соблюдаться"*).

Более того - и это отмечено всеми исследователями - советско-японские экономические отношения по своему уровню и темпу развития не только не уступали нынешним российско-японским, но и превосходили их.

Из нынешних совместных проектов у наших стран есть хороший пример сотрудничества по разработке Сахалинского шельфа (проект Сахалин-1 и Сахалин-2).

Укреплению и расширению этого сотрудничества, несомненно, будет способствовать и совместная деятельность на Курильских - и не только южных - островах, в том числе экономическая помощь, оказываемая в настоящее время Японией жителям архипелага.

Есть с этой области российско-японского сотрудничества, безусловно, и проблемы, главной из которых в настоящее время является проблема браконьерства. Создается впечатление, что Япония поддерживает браконьерский промысел у южных Курил - причем и со стороны японских, и со стороны российских граждан - принимая ежегодно в своих северных портах значительные объемы нелегально, а, значит, с нарушением установленных правил рыболовства, выловленных морепродуктов.

Наведению здесь порядка в немалой степени будет способствовать сотрудничество в выработке общих норм и принятии соответствующих законодательных мер, на чем и следует сосредоточить внимание компетентным органам обеих стран.

В целом следует подчеркнуть, что у России и Японии есть хорошие и, главное, реальные возможности для углубления и расширения взаимовыгодного экономического сотрудничества, одним из перспективных направлений которого может стать привлечение японских организаций для строительства транспортного туннеля между Сахалином и материком (через Ноглики - Погиби - Лазарев), начало которого планируется на октябрь т.г.

Японии только нужно помнить, что она отнюдь не единственная (хотя, во многих случаях, и предпочтительная) страна, которая может быть привлечена к экономическим проектам на архипелаге, а также не на словах, а на деле отделить "политику от экономики", не обуславливая более развитие экономического сотрудничества удовлетворением своих территориальных притязаний.

В завершении выскажем предположение, что такого развития отношений - и в экономической,

и в политической сфере - между нашими странами втайне хотят и многие влиятельные и наиболее дальновидные японские политики, которые прекрасно понимают и безосновательность японских территориальных претензий, и необходимость *поступательного* развития российско-японского сотрудничества в силу указанных выше причин.

[08.06.2001]

Иван Андреевич Ждакаев, зам. председателя Комитета Государственной Думы по энергетике, транспорту и связи, зам. координатора Депутатской группы по связям с парламентом Японии ■

ДОКЛАДЫ

Публикуемый ниже доклад был прочитан на прошедшем в Токио в марте с.г. 19-ом российско-японском симпозиуме, организованном Институтом мировой экономики и международных отношений РАН и Советом по изучению проблем национальной безопасности Японии.

Заключение мирного договора между Японией и Россией и перспектива экономического сотрудничества

[XIX японо-российский симпозиум. Сессия 2: Подписание мирного договора между Японией и Россией и последующая перспектива]

Сентябрьский визит президента Путина в Японию стал первым шагом на пути к построению новой эпохи в японо-российских отношениях.

Руководители двух стран подтвердили прежнюю договоренность строить японо-российские отношения, опираясь на "Совместную декларацию" 1956 года, "Токийскую декларацию" 1993 года и "Московскую декларацию" 1998 года, "прилагать усилия для заключения до 2000 года мирного договора между Японией и Россией", а также опубликовали 16 документов, в том числе заявление по проблеме мирного договора, новую программу сотрудничества в торгово-экономической области, совместное заявление о взаимодействии в международных делах и т.д.

На состоявшейся 5 сентября встрече президента Путина с представителями деловых кругов были подтверждены следующие моменты:

- Объем японо-российской торговли оказался на самом низком уровне за последние несколько лет. Однако обе стороны обладают потенциалом для расширения объемов торговли между ними, и необходимо, чтобы он был поднят усилиями экономических кругов обеих стран.

- В рамках японо-российского сотрудничества было выделено 900 млн. долл.¹⁵ (400+500 млн. долл.), однако не вся эта сумма была полностью освоена. Прежде всего необходимо обеспечить

¹⁵ Здесь и далее - в долларах США.

успешную реализацию проектов в этих рамках.

- Следует придать особое значение развитию Дальнего Востока и Сибири. Будет оказана поддержка 7 проектам по развитию Дальнего Востока и проектам, связанным с охраной окружающей среды.

- Будут приложены усилия по улучшению инвестиционного климата на Дальнем Востоке. Президент вместе с губернаторами соответствующих регионов примет участие в разрешении конфликтных ситуаций, касающихся совместных предприятий.

- Большая делегация экономических кругов Японии во главе с председателем "Кэйданрэн" ("Федерации экономических организаций") Имаи посетит Россию летом 2001 года¹⁶.

Для того чтобы рассмотреть направления дальнейшего развития японо-российского экономического сотрудничества, позвольте вначале коснуться того, как это сотрудничество осуществлялось до сих пор и какие перед ним стоят проблемы.

1. Экономическое сотрудничество на нынешнем этапе

Общий объем (японской) помощи России, выделенной ей после распада Советского Союза, равен 6,3 млрд. долл. (на заявительной основе) (см. Примечание 1). Считается, что в этих рамках было освоено 2,3 млрд. долл., в том числе т.н. "возмездная помощь" в размере 1 млрд. 625 млн. долл. и безвозмездная помощь в размере 650 млн. долл.

При этом денежные средства в размере 500 млн. долл., выделенные в октябре 1991 года в качестве гуманитарной помощи, были по просьбе России репрофилированы на приобретение средств производства (оборудования). К этой сумме впоследствии (в апреле 1993 года) были добавлены 400 млн. долл. экспортного кредита "Экспортно-импортного банка Японии"¹⁷.

Оказание этой помощи стало возможным благодаря тому, что японские экономические круги в то время были сильно заинтересованы в экспорте оборудования, а в самой России возобладала точка зрения, что чем получать потребительскую продукцию из-за рубежа, лучше внедрять средства ее производства и самим выпускать необходимую продукцию.

Перед визитом в Японию (в ноябре 1994 года) вице-преьера Сосковца на "Консультативный совет по иностранным инвестициям" были уточнены мнения представителей деловых кругов Японии, и с согласия правительства Японии средства, первоначально выделенные в качестве гуманитарной помощи, были репрофилированы на приобретение средств производства (обо-

рудования).

Однако и сегодня, по прошествии уже 7-8 лет, на приобретение средств производства было потрачено меньше половины предусмотренной суммы, что в настоящее время даже становится фактором, препятствующим развитию японо-российских экономических связей.

В чем же причины такой ситуации?

(1) В результате распада оборонной промышленности и системы разделения труда в рамках СЭВ, объем промышленного производства сократился до 60% по сравнению с советскими временами и не было необходимости в расширении объемов производства.

(2) В самой России не было создано условий для инвестиций, направленных на становление экономики. В то время осуществлялась приватизация, и менеджеры были всецело поглощены тем, как увеличивать свои собственные прибыли.

(3) Не были сформированы системы и законодательная база, призванные обеспечить государственные гарантии инвестициям, направляемым на строительство объектов инфраструктуры. Экономические советники, командированные МВФ и западными странами, призывали Россию проводить макроэкономическую политику с финансовыми рычагами управления и рекомендовали не привлекать правительственные гарантии в реальном секторе (на микроэкономическом уровне).

Продолжались переговоры с "Парижским клубом" и "Лондонским клубом", а первоочередной задачей федерального правительства стало не столько привлечение новых займов, сколько разрешение проблем, связанных со старыми займами.

(4) Российские предприятия были не в состоянии обеспечить авансирование оплаты по кредиту, что является условием для его получения. При ставке рефинансирования на уровне выше 100% предприятиям было чрезвычайно трудно найти необходимые финансовые средства.

Однако ни японская, ни российская стороны в то время не осознавали этих проблем.

2. Нынешняя ситуация в области японо-российской торговли и инвестиций

Объем торговли между Японией и Россией в 1999 году составил в целом 4 млрд. 260 млн. долл., из которых на экспорт из Японии приходилось 483 млн. долл., а на ее импорт - 3 млрд. 777 млн. долл.. Япония занимает 10 место среди внешнеторговых партнеров России, причем на нее приходится всего 2,5% всего внешнеторгового оборота России.

По статистическим данным, за январь - ноябрь 2000 года японский экспорт в Россию составил 528 млн. долл. (на 17,6% выше, чем в прошлом году), а импорт из России - 4 млрд. 101 млн. долл. (на 12,7% выше, чем в прошлом году).

¹⁶ О визите делегации Кэйданрэн в Россию см. ИАБ № 10, июнь 2001 г., спецвыпуск.

¹⁷ Новое название Эксимбанка - "Японский банк международного сотрудничества".

Общий торговый оборот между нашими странами, таким образом, составил 4 млрд. 629 млн. долл. (на 13,3% выше, чем в прошлом году). Велика вероятность, что объем торговли по итогам всего года, то есть за период с января по декабрь, достигнет уровня 5 млрд. долл., и, таким образом, наконец-то восстанавливается уровень, который был в 1997 году, то есть, до финансового кризиса в России¹⁸.

Впрочем, следует указать на наличие проблемы, связанной со статистикой внешнеторговых операций. Так, в статистику российского импорта из Японии не включены поставки бытовой электротехники на сумму примерно в 800-900 млн. долл. Это связано с тем, что эта продукция поступает в Россию из стран Скандинавии, Ближнего Востока и СНГ, импорт из которых облагается низким налогом, или через склады в таможенных зонах на территории России.

Кроме того, вызывает вопрос и то обстоятельство, что российский экспорт морепродуктов по российским данным составляет 200-300 млн. долл., а его импорт Японией превышает 1 млрд. долл. Очевидно, что это происходит в результате уклонения российскими моряками от уплаты налогов, но интерес представляет и то, каким образом они используют полученные иены. Есть ряд вопросов, ответы на которые хотелось бы выяснить: например, какая часть из этих денег тратится на покупку японских товаров и какая сумма расходуется на покупку южнокорейских и тайваньских товаров?

Несмотря на имеющиеся подвижки, нынешний уровень торговли между Японией и Россией не может вызвать удовлетворения ни у одной из сторон. Потенциал наших стран - Японии и России таков, что, преодолев существующие препятствия, нам будет нетрудно вывести объем двусторонней торговли на уровень 10 млрд. долл. в год.

В свою очередь, объем прямых иностранных инвестиций в экономику России составил по российским статистическим данным 12 млрд. 757 млн. долл. (по состоянию на январь 1999 г.). При этом японские инвестиции были равны 152 млн. долл. (10-ое место; 1,2% от всех прямых иностранных инвестиций).

Нужно, впрочем, учесть, что по российской статистике японские инвестиции по проектам освоения месторождений нефти и газа сахалинского континентального шельфа не записываются в графу японских инвестиций. Эти инвестиции проходят как инвестиции совместных японо-американских компаний и в статистических материалах записываются в графу США. Обратный пересчет позволяет выяснить, однако, что из 1 млрд. 223,8 млн. долл., инвестированных по этим проектам, на японские инвестиции на самом деле приходилось 376,9 млн. долл.

Кроме того, инвестиции таких компаний, как "Асахи Гарасу" и "Нихон Табако", которые имеют свои совместные предприятия в России, по российской статистике записаны как инвестиции из Европы и США и не включены в графу, касающуюся японских инвестиций.

Если включить все эти значения, то сумма японских инвестиций окажется равной примерно 600 млн. долл., и Япония, следовательно, занимает 5-6 место по уровню иностранных инвестиций в экономику России.

3. Проекты по развитию Дальнего Востока

(1) Первые 4 проекта (1994-96 гг.)

В июле 1994 года "Японо-российский комитет по экономическому сотрудничеству" провел слушания, на которых были заслушаны сообщения представителей Хабаровска, Владивостока и Южно-Сахалинска более чем по 60 проектам.

В результате в качестве кандидатов было отобрано 4 проекта (см. Примечание 2), касающихся портов и угольной промышленности, а также создана Рабочая группа для совместного японо-российского рассмотрения этих проектов.

Однако совместное рассмотрение этих проектов не привело к удачным результатам, и 3 проекта были прекращены. Причина прекращения состояла либо в том, что у предприятий не было четкой перспективы получения дохода в иностранной валюте и следовательно перспектив погашения займа (Алексее-Никольское каменноугольное месторождение), либо в том, что ответственные российские лица не смогли прийти к окончательному решению (угольное месторождение, порт и железная дорога на Сахалине, порты Ванино и Зарубино).

Параллельно с этим изучался и вопрос возобновления проекта "К8-4" (освоение лесных массивов), однако этот проект также был отклонен по причине того, что российские экспортеры не пришли к соглашению в переговорах с российским банком.

(2) Проект модернизации порта "Зарубино" (1996 г.- ...)

Единственным из 4 проектов, по которому удалось добиться продвижения, стал проект модернизации порта Зарубино.

Технико-экономическое обоснование (ТЭО) проекта по порту Зарубино было осуществлено при сотрудничестве российской стороны и завершено в 1996 г. Состоялись встречи в ноябре с губернатором Приморского края Наздратенко, в декабре - с первым вице-премьером Илюшиным, заместителем министра внешнеэкономических связей Фратковым и заместителем министра иностранных дел Карасиным, на которых было изложено содержание ТЭО и высказана просьба о сотрудничестве.

Было проведено 2 заседания Рабочей группы - первое в октябре 1998 года и второе в мае 1999

¹⁸ Товарооборот между Россией и Японией за 2000 г. - 5,125 млрд. долл.

года. Однако ввиду того, что определить четкие перспективы в отношении рентабельности порта, а также в отношении объема транзитного грузопотока из Китая не удалось, совместная работа была приостановлена и до сих пор не возобновлялась.

(3) Отбор 6 крупных проектов (1997-2000 гг.)

В марте 1997 года в Южно-Сахалинске состоялось первое заседание "Российско-японской дальневосточной комиссии". Перед этим была создана Дальневосточная подкомиссия "Японо-российской межправительственной комиссии по торгово-экономическим вопросам", основу которой с российской стороны составила "Ассоциация Дальний Восток - Забайкалье", а пост председателя занял губернатор Сахалинской области Фархутдинов. В сентябре была достигнута договоренность об учреждении Японо-российской рабочей группы.

На прошедших впоследствии 8 заседаниях Японо-российской рабочей группы было отобрано 13 из 80 проектов, предложенных дальневосточными регионами, из которых, в свою очередь, было выбрано 6 крупных проектов: проект строительства газопроводов, проект по ГЭС, проект по созданию базы по переработке рудно-минерального сырья и т.д. (см. Примечание 3).

При этом, исходя из природоохранных соображений, правительством Японии были предоставлены финансовые средства для проведения ТЭО по Бурейской ГЭС, которое и было полностью выполнено.

Однако выполнение ТЭО по остальным проектам после 8 заседания Японо-российской рабочей группы, состоявшегося в феврале прошлого года, находится в состоянии стагнации ввиду того, что пока не удалось решить вопрос финансирования.

(4) Новый этап (2001 г.-...)

В январе 2001 года состоялось 9-ое заседание Японо-российской рабочей группы, на котором была достигнута договоренность о скорейшем проведении ТЭО по оставшимся 4 проектам (кроме Бурейской ГЭС и угольного месторождения "Анива"), о рассмотрении новых проектов по освоению угольных месторождений на Сахалине, а также о продолжении изучения возможности реализации схемы двухстадийного кредитования.

За прошедшее время удалось установить тесные отношения сотрудничества между представителями японской и российской сторон, и сейчас высказываются предложения о создании совместного сайта (домашней страницы) в Интернете.

4. Сотрудничество в области охраны окружающей среды

В 1998-99 годах в области охраны окружающей среды были выполнены ТЭО для определения совместных проектов, направленных на сокращение выброса в атмосферу газов, вызывающих парниковый эффект.

В 1998 году ТЭО было выполнено для 20 проектов, а в 1999 году - для 9 проектов. На "Втором японо-российском совещании по энергетическим вопросам", состоявшемся в июле 1999 года, были заслушаны доклады о результатах рассмотрения 20 проектов.

Однако ввиду того, что на международном уровне еще не выработаны единые нормативы по продаже квот на выброс углекислого газа (CO₂), дальнейшего продвижения по этим проектам добиться не удалось. Однако если удастся добиться прогресса в японо-российских отношениях, эти проекты можно продвигать, заложив в них условно заданные параметры.

5. Задачи, которые предстоит решать в дальнейшем

(1) Осуществление проектов по развитию Дальнего Востока.

Для полномасштабного развития регионов Дальнего Востока прежде всего необходимо сформировать его инфраструктуру. Частично эта задача может быть решена посредством реализации 7 дальневосточных проектов (включая проект по порту Зарубино). Завершение ТЭО по этим проектам является важнейшей задачей нынешнего этапа.

После завершения ТЭО нужно будет приступить к выполнению 1-2 проектов и тем самым дать толчок развитию Дальнего Востока. Необходимость этого подтверждается примером Сахалина, где производство нефти сахалинского континентального шельфа значительно способствовало восстановлению экономики области.

Для реализации проектов нужно будет решить вопрос финансирования. В связи с этим необходимо будет обеспечить условия, требующиеся для использования кредита "Японского банка международного сотрудничества".

Желательно, чтобы российская сторона сделала для этого следующее:

- Необходимо прийти к окончательному выводу относительно характера использования уже выделенного кредита в размере 900 млн. долл. Необходимо рассмотреть возможность перенаправления неосвоенной части этого кредита на реализацию дальневосточных проектов.
- Необходимо, чтобы федеральное правительство рассматривало дальневосточные проекты как государственные проекты.
- На этой основе необходимо, чтобы были выданы гарантии Внешторгбанка и т.п. в отношении кредита, предоставляемого "Японским банком международного сотрудничества".
- Необходимо, чтобы областные и краевые администрации сотрудничали в нахождении

средств для авансных платежей по проектам.

В свою очередь, японской стороне необходимо:

- Провести новые консультации для нахождения возможностей страхования внешнеторговых операций.
- В отношении проектов, носящих многосторонний характер и требующих долгосрочного финансирования, следует рассмотреть возможность предоставления в отношении их части ие нового займа, приравненного к ODA [Official Development Assistance] (правительственной помощи развитию), еще до заключения мирного договора.

(2) "Японо-российский комитет по экономическому сотрудничеству" изучил возможность использования схемы двухстадийного кредитования для гарантирования инвестиций и кредитов в проекты малого и среднего масштаба. Акцептующий банк, необходимый для того, чтобы японская сторона могла получить страховку внешнеторговых операций, должен быть указан российской стороной. Если в качестве такого банка выбирается местный (региональный) банк, желательно, чтобы он выступал вместе с Внешторгбанком или другим крупным банком.

(3) Для обеспечения неукоснительного соблюдения Японо-российского соглашения о защите инвестиций¹⁹ следует создать орган по содействию японо-российским инвестициям, который будет разрешать существующие проблемы в области инвестиций и содействовать новым инвестициям.

Хотя приговором Высшего Арбитражного суда России по делу гостиницы "Сахалин Санта Ризорт" перевод активов, произведенный в одностороннем порядке компанией "Саско", был признан незаконным, "Саско" по-прежнему оккупирует гостиницу, и у работников "Тайрику Бозки" не только нет возможностей участвовать в управлении хозяйственной деятельностью гостиницы, но даже возможности попасть внутрь гостиницы. Если разработку нефтеместорождений на Сахалине можно назвать лучом света, то история с гостиницей "Санта Ризорт" - это "большая мрачная тень".

(4) Сахалин получает большие доходы за счет нефти и газа, добываемых на континентальном шельфе. Если бы был принят Закон, позволяющий использовать часть этих средств для страхования инвестиций из Японии, а также обеспечения авансных выплат по кредитам, это могло бы в значительной степени способствовать предоставлению инвестиций. Ранее примерно 250 хоккайдских компаний создали совместные

предприятия в России, но почти все эти совместные предприятия находятся в состоянии "спячки". Японской и российской сторонам необходимо выяснить, почему сложилось такое положение, и определить, что в дальнейшем нужно сделать по его преодолению.

(5) На совещании в Благовещенске "О перспективах развития Дальнего Востока и Забайкалья" (20 июля 2000 г.) при участии президента Путина шла речь о пересмотре "Плана долгосрочного развития регионов Дальнего Востока и Забайкалья". Кроме того, в качестве задач на ближайшее будущее указывалось завершение строительства и ввод в эксплуатацию Бурейской ГЭС, стабильные поставки электроэнергии "Дальэнерго", использование транссибирской железной дороги и необходимость усилий по развитию рыбного промысла.

Желательно, чтобы пересмотр "Плана долгосрочного развития регионов Дальнего Востока и Забайкалья" с самого начала включал в себя и совместные исследования японских и российских ученых-экономистов, представителей промышленных и административных кругов. Указанные же проекты будут рассмотрены в приоритетном порядке в рамках проектов японо-российского экономического сотрудничества.

6. Экономическое сотрудничество после заключения мирного договора

Хотя этот вопрос затрагивает целый ряд сфер деятельности, я в своем выступлении хотел бы остановиться на таких центральных вопросах японо-российского экономического сотрудничества, как формирование инфраструктуры, освоение сырьевых месторождений и источников энергии, а также финансирование этой деятельности.

Развитие Дальнего Востока и Сибири представляет наибольший интерес для Японии и России.

Заключение мирного договора приведет к тому, что проекты по формированию инфраструктуры и охране окружающей среды на Дальнем Востоке, для которых сейчас ведется ТЭО, получат поддержку со стороны правительств обеих стран и вступят в фазу всесторонней реализации.

Кроме того, рассматриваются проекты по освоению месторождений нефти, газа, цветных металлов, древесины, каменного угля и т. д. Приведу два примера.

(1) Освоение месторождений природного газа

Освоение месторождений природного газа и его транспортировка непосредственным образом вносит вклад в дело решения проблемы энергетической безопасности в Азии.

Благодаря сотрудничеству Японии, США,

¹⁹ Имеется в виду Соглашение между правительством Российской Федерации и правительством Японии о поощрении и защите капиталовложений от 13 ноября 1998 года.

Великобритании и России освоение месторождений нефти и газа сахалинского континентального шельфа, начавшееся в 70-ых годах, уже вступило в фазу производства и может служить образцовым примером деятельности по освоению месторождений в России.

Анализ мирового энергетического баланса показывает, что через несколько лет в Азии, прежде всего в Китае и Южной Корее, произойдет резкий рост спроса на энергоносители и нарушится баланс между спросом и предложением. Именно Россия и сможет предложить энергоносители в это время.

Крупнейшим газовым месторождением является Ковыктинское месторождение в Иркутской области, и по вопросу его освоения и строительства трубопровода существует договоренность между Россией, Китаем и Южной Кореей. В этом проекте также принимает участие и "Бритиш Петролеум". Хотя газ с этого месторождения и не будет напрямую поставляться в Японию, данный проект призван сыграть важную роль в деле поддержания баланса между спросом и предложением на энергию в Азии, а это позволит гарантировать стабильные ее поставки и в Японию. И, следовательно, Япония может принять участие в этом проекте на государственном уровне.

Следующей фазой после этого проекта может стать освоение месторождений газа в Якутии. Проект строительства якутского газопровода, рассматриваемый "Японо-российским комитетом по экономическому сотрудничеству", находится в тесной связи с проектом освоения месторождения газа в Ковыкте.

(2) Освоение месторождений угля

Запасы якутского угля, поставляемого в настоящее время в Японию, через 10 лет иссякнут. На заседании "Японо-российского комитета по экономическому сотрудничеству" в октябре 2000 года в качестве нового месторождения было предложено Эльгинское угольное месторождение. Оно расположено на восток от месторождения Нерюнгри, а его запасы, равные 2 млрд. тонн, могут в течение длительного времени обеспечивать потребности черной металлургии и электроэнергетики. В связи с этим приобретает актуальность задача по строительству в порту Ванино угольного терминала для погрузки угля с этого месторождения.

Далее я хотел бы коснуться вопросов финансирования. Для реализации перечисленных дальневосточных проектов требуются значительные финансовые средства.

Соседней стране, Китаю, иеновые займы стали предоставляться со следующего года после заключения мирного договора с Японией, то есть с 1979 года. Включая кредиты "Экспортно-импортного банка Японии", до 1999 года Китаю предоставлялись кредиты на сумму, равную в среднем в год 2 млрд. долл., а их общая сумма

превысила 40 млрд. долл. (при этом на ODA [правительственную помощь развитию] приходилось 2 трлн. 453,5 млрд. иен, то есть 23,4 млрд. долл.). Кроме того, в 1999 и 2000 годах Китаю был предоставлен иеновый заем на сумму 390 млрд. иен (что равно 3.7 млрд. долл., если пересчитывать по курсу 105 иен за доллар США).

Впрочем, существует ряд вопросов. Например, могут ли иеновые кредиты (правительственная помощь развитию) быть предоставлены России? Можно ли будет получить одобрение этого со стороны "Комитета помощи развитию" (DAC) "Организации экономического сотрудничества и развития" (ОЭСР)? Как, наконец, правительство России воспримет статус "развивающейся страны"?

Разрешение исторической проблемы, существующей 50 лет в отношениях между Японией и Россией, и заключение мирного договора имеет большое значение. Принципиальная линия правительства Японии будет, наверное, состоять в том, что в знак разрешения этой проблемы и установления между нашими странами дружественных отношений оно выделит на экономическое развитие Дальнего Востока и Сибири кредит, приравняемый к ODA.

Часть этих средств Япония выделит для ведения ODA на региональном уровне. Например, Хоккайдо сможет предоставить средства для развития Сахалина, а Аомори, Акита, Ниигата, Тояма, Исикава и Тоттори - для развития региональных экономических связей с Приморским и Хабаровским краями. Если при предоставлении подобного рода иеновых кредитов удастся вовлечь в реализацию соответствующих проектов компании японских регионов, это послужит также и делу развития Хоккайдо и префектур, выходящих на Японское море.

Примером такого сотрудничества на уровне регионов может служить план региональных связей, подписанный немецкой землей Баден-Вюртенберг (Штутгарт) и Свердловской областью, на основе которого предоставляются специальные займы.

Возможно, что при оказании ODA на региональном уровне потребуются выработать отдельный подход в отношении европейской части России и ее сибирского и дальневосточного регионов.

Экономическое сотрудничество между Японией и Россией является важным фундаментом отношений между нашими странами. Улучшение экономических и торговых отношений окажет значительное позитивное влияние и на политические отношения между нашими странами, будет способствовать установлению дружбы между нашими народами. Приложим же дальнейшие усилия для того, чтобы наверстать отставание в наших экономических отношениях!

Примечание 1

Депутатская группа по связям с парламентом Японии
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКИЙ БЮЛЛЕТЕНЬ № 11

- "возмездная помощь" - 5,6 млрд. долл. (в том числе кредиты "Экспортно-импортного банка Японии" - 1,2 млрд. долл., страхование внешней торговли - 2,9 млрд. долл., несвязанные кредиты "Экспортно-импортного банка Японии" - 1,5 млрд. долл.);
- безвозмездная помощь - 650 млн. долл. (гуманитарная помощь, "техническое содействие", содействие в ликвидации ядерного оружия).

Примечание 2

Под 4 проектами имеются в виду следующие проекты:

1. Модернизация портов "Ванино" и "Совгавань" (Хабаровский край)
2. Расширение порта "Зарубино" и совершенствование его транспортной системы (Приморский край)
3. Освоение открытого угольного месторождения в Углегорске, строительство морского порта в Шахтерске, строительство железной дороги Шахтерок - Углегорск (Сахалинская область)
4. Освоение Алексее-Никольского каменно-угольного месторождения (Приморский край)

Примечание 3

Проекты, осуществляемые в рамках программы японо-российского экономического сотрудничества на Дальнем Востоке

[По состоянию на 28 декабря 1998 г. Прим.: значком * обозначены рассматриваемые проекты, имеющие приоритетное значение]

I. Проекты, уже вступившие в фазу конкретного рассмотрения

1. Проект модернизации порта Зарубино (Приморский край)

II. Первичный список проектов, отобранных для рассмотрения возможностей сотрудничества

1. Строительство трубопроводов

- * (1) Строительство газопровода по трассе: Средневилюйское газовое месторождение - Мастах - Берге - Якутск (республика Саха)
- * (2) Строительство газопровода по трассе: Сахалин - Комсомольск на Амуре - Хабаровск - Владивосток (Хабаровский край)
- * (3) Строительство газопровода по трассе: Кшукское месторождение газового конденсата - Петропавловск - Камчатский (Камчатская область)

2. Электроэнергетика

- (4) Реконструкция ТЭС в Якутском районе (республика Саха)
- * (5) Бурейская ГЭС (Амурская область)

3. Транспорт (железные дороги, автомо-

бильные дороги, аэропорты)

- (6) Строительство железной дороги Беркакит - Томмот - Якутск (республика Саха)
- (7) Строительство автомобильной дороги "Амур" по маршруту Чита - Хабаровск (-Находка) (Читинская область)
- (8) Реконструкция аэропорта Оха (Сахалинская область)

4. Освоение ресурсов

- (9) Повышение производительности АОТ "Солнечный ГОК" (освоение месторождений олова Фестивальное, а также правоурмского месторождения) (Хабаровский край)

- (10) ОАО "Ярославский ГОК", модернизация каменного карьера в с. Вознесенка, строительство каменного карьера в с. Пограничное (Приморский край)

- * (11) Строительство комбината по комплексной переработке горно-минерального сырья компании "Электрум" (Приморский край)

- * (12) Освоение угольного месторождения "Анива" и строительство газопровода по трассе Анива - Южно-Сахалинск (Сахалинская область)

5. Целлюлозно-бумажная промышленность

- (13) Модернизация завода по производству бумаги в Углегорске (Сахалинская область)

Сусуму Ёсида, директор "Института экономики Северовосточной Азии" ■

МНЕНИЯ

“Пропущенные вехи”, или о тех, кто как уснул в поезде на станции “холодная война”, так и спит до сих пор

Политика нашего государства в отношении Японии, похоже, переживает перемены, необычные для нее за всё время с начала перестройки и по сегодняшний день. После попыток Горбачева “и время провести, и невинность соблюсти”, после известных ельцинских обещаний “без галстука” насчет 2000 года, очевидными стали симптомы верности международным соглашениям, реалистичности оценок, открытости позиции. Очень важно, что на смену монотонным ссылкам на то, что “народ не поймёт”, пришло понимание необходимости диалога с общественностью. Во время визита Президента Российской Федерации В.В.Путина в Японию в сентябре 2000 г. руководители двух государств дали указания активизировать усилия по разъяснению общественному мнению своих стран важности заключения мирного договора. В Иркутском заявлении от 25 марта 2001 года Президент Российской Федерации и Премьер-министр Японии «подтвердили важность реализации подписанного 16 января 2001 года в Москве министрами иностранных дел И.С.Ивановым и Ё.Коно Меморандума о новом издании Совместного сборника

документов по истории территориального размежевания между Россией и Японией и деятельности по разъяснению общественности важности заключения мирного договора».

Тут бы, казалось, наиболее компетентной и активной части нашего общества и поддержать позитивные усилия государственного руководства, «пойти в массы» с рассказом о том, что полная нормализация отношений с Японией отвечает интересам России, о сущности проблемы мирного договора, о том, как можно было бы найти компромисс на пути к заключению последнего, и т.д. Вероятно, на пользу поиску согласия пошел бы диалог не только с российской, но и с японской общественностью, поскольку, думается, и той и другой есть что подкорректировать в своих подходах к нерешенным вопросам.

Интересующийся и внимательный читатель мог заметить, что целый ряд отечественных специалистов по российско-японским отношениям публикуют работы, лежащие в этом русле, по-сильно заполняя информационный вакуум или давая читателю возможность провести собственное сравнение со звучащими иногда новыми перепевами старых стереотипов внешней политики Сталина и его продолжателей. Но явно требуется книга о проблеме мирного договора, где она освещалась бы стройно и всесторонне.

Продуктивный пример был подан из Японии, когда в 2000 г. одна японская неправительственная организация выпустила на русском языке и распространила в России книгу «Вехи на пути к заключению мирного договора между Японией и Россией» (М., «Материк»). По форме она была выстроена как ответы на 88 вопросов, наиболее часто поднимаемых россиянами в дискуссиях о мирном договоре. Автору настоящих заметок довелось в свое время откликнуться на «Вехи», выразив в нескольких случаях свои несогласия и сделав по ряду поводов критические замечания, но в целом признав полезность этого издания как освещающего официальную и общественную японскую позицию по главному вопросу (см.: В.Ерёмин. Новая японская книга на русском языке о мирном договоре с Россией. – ИАБ № 4, ноябрь 2000 г.). В той рецензии говорилось, в частности, что «такого системного и популярного издания по данному вопросу в России до сих пор не было».

Может быть, подобное отечественное издание уже есть, подумалось при виде вышедшей в свет в России в 2001 г. книги «Россия и Япония: пропущенные вехи на пути к мирному договору» (М., «БИМПА»), которая, как говорится в обращении от редакции, «представляет собой альтернативные ответы представителей российской общественности» (с.3) на вопросы, затронутые в японских «Вехах». И подумалось зря.

Хотя в «Пропущенных вехах» материал группируется в соответствии с теми же 88 вопросами, что и в японских «Вехах», на этом их сходство

заканчивается. При всех своих недостатках японская книга была своего рода приглашением к диалогу. Сбиваясь порой на тон ультиматума, авторы «Вех» всё же демонстрировали в целом уважение к российскому читателю, нашему государству и обществу. В «Вехах» ясно было видно стремление убедить, достичь взаимопонимания, через решение проблемы мирного договора обеспечить прочное сотрудничество двух стран, в том числе в экономической области.

Что же касается «Пропущенных вех», то объективно эта книга является попыткой затормозить и даже повернуть вспять наметившийся прогресс в двустороннем диалоге по проблеме мирного договора, создать ложное понимание шагов по пути этого прогресса, предпринимаемых в нашей стране на высоком государственном уровне, то есть нанести ущерб интересам России (кстати, как понимать указание о том, что книга издана «при участии Издательского дома «Путь России» Управления делами Президента РФ?»). Создатели «Пропущенных вех» предаются странному, как минимум, занятию, состоящему в том, чтобы привить читателю антияпонские настроения, влить яд в чувства россиян относительно Японии, реанимировать в восприятии нашим обществом Японии лексикон и менталитет «холодной войны», в том числе запугать людей «японской угрозой». Не приходится говорить, насколько свободны «Пропущенные вехи» от стремления понять позицию другой стороны (еще бы лучше – проникнуться к ней уважением, что еще не означает согласия), от попытки разговаривать с оппонентом на равных. Нет ни слова самокритики в адрес СССР и России. Трудно сказать, какие субъективные мотивы двигали создателями книги – ложно понимаемый патриотизм, неудовлетворенные личные амбиции, сознание отброшенности на обочину исторических событий или что другое.

Главная беда рассматриваемой книги состоит в том, что она даже не предполагает возможности компромисса по наиболее сложному для разрешения территориальному вопросу, в том числе игнорирует наиболее вероятный, по нашему мнению, вариант согласия, основанный на Совместной декларации 1956 года, и категорически отказывает Японии в удовлетворении ее территориальных претензий в любых размерах, в том числе и в обязательных для России по Совместной декларации. У создателей книги не хватило пороха для того, чтобы прямо обвинить Президента РФ и Премьер-министра Японии в том, что они в вышеупомянутом Иркутском заявлении неправомерно охарактеризовали Совместную декларацию как базовый юридический документ в системе принятых до настоящего времени двусторонних документов. В этом случае создатели книги ведут себя по образу и подобию ужа на сковородке, что видно, например, из их ответа на вопрос, не утратила ли Декларация

ция юридическую силу: на протяжении четырех с половиной страниц они пытаются доказать, что содержащееся в Декларации обязательство СССР передать Японии острова Хабомаи и Шикотан по заключении мирного договора противоречит основополагающим нормам международного права, но так и не решаются “отменить” это обязательство напрямую (с.96-100).

Можно было бы остановиться и еще на целом ряде серьезных содержательных недостатков книги.

Стоит почитать, что пишется в книге в ответ на вопрос, “не является ли движение за возвращение Северных территорий бюрократической кампанией, инспирированной японским правительством” (с.100-113). Именно такой кампанией оно и является, явствует из ответа, что, на наш взгляд, совершенно не соответствует действительности, тем более, что сами создатели книги, подчеркивая роль правящей либерально-демократической партии в этом движении, говорят, что оппозиционные партии идут в территориальных требованиях еще дальше, чем правительство. Мало того, создатели книги с энергией, заслуживающей лучшего применения, пускаются при этом в неуместные и неверные рассуждения о “сближении Японии, США и Китая на антисоветской основе” после 1978 г. и принятых “в ответ” мерах СССР, о курсе Токио 80-х гг., “направленном своим острием против СССР”, и т.п. В интерьере послевоенных международных отношений СССР преподносится эталонной “овечкой”, а Япония, соответственно, – одним из “волков”.

Педалируется тезис о военно-стратегическом значении для России спорных островов, при этом в тональности “холодной войны” расписывается угроза нападения на Россию с данного направления и даже рисуется конкретный план вооруженного вторжения Японии на Кунашир, фрагмент из которого для большего страха дословно воспроизводится дважды, правда, с путаницей – документ называется принадлежащим то опергруппе 88, то опергруппе 77 (с.14, 90; наверное, напугали сами себя до дрожи в руках). Чего стоит, например, такой пассаж: “в процессе развития японо-американского военного сотрудничества на море и на суше остров Хоккайдо превратился в основной военный плацдарм для развертывания постоянно совершенствуемых вооруженных сил Японии в соответствии с их оперативными планами десантирования на Курильских островах” (с.123). Или: “Что же касается того, преследует ли какие-либо военные цели развернутая в Японии кампания за возвращение ей Южных Курил, то, независимо от того, ставят ли официально ее руководители такие цели или не ставят, нет никаких сомнений, что объективно она им служит” (с.124). Лишь где-то на с.206-207 вскользь говорится о признании Россией в последнее время положительной роли япо-

но-американского курса в вопросах безопасности.

Не менее половины листажа книги отведено истории вопроса, исследованию документов и событий более давнего и менее давнего прошлого, во всяком случае, имевших место до 1956 г. Наверное, этот материал полезен с познавательной точки зрения, однако думается, что его изложение в подобном издании должно быть подчинено следующим условиям:

- оно не должно уводить читателя от сегодняшнего дня, не затемнять нынешнюю ситуацию, не вносить такие психологические акценты, которые затрудняли бы выработку спокойных и взвешенных оценок сейчас;

- поскольку многие документы и события прошлого неоднозначно трактуются не только российскими и японскими авторами, но и внутри России, следовало бы приводить те и иные трактовки, избегая подтверждать только то, что нравится, и отрицать то, что не по душе.

В книге оба эти условия не соблюдаются.

Японские “Вехи” не раскрывали состав создателей книги, но, по крайней мере, ясно указывали на организацию – инициатора и издателя. В “Пропущенных вехах” фигурирует только выступающий “от редакции” кандидат экономических наук В.В. Аладьин без всяких пояснений, кто он и какую часть общественности представляет (не всю же).

За единственно верную выдается одна из существующих оценок юридической значимости соглашений союзников военного времени, согласно которой они приравниваются к международным договорам, обязательным для Японии; противоположная точка зрения, имеющая своих сторонников, опущена. В книге не раз говорится о подготовленном в Японии в 1941 г. плане нападения на СССР: нынешнему японскому премьеру предлагается извиниться за этот план (с.8). Но Япония не начала войну против СССР вообще, в то время как он вступил в войну против нее в 1945 г. Извиняться за не осуществленное намерение? Вступление СССР в войну с Японией в 1945 г. считается создателями книги не противоречащим тогдашнему советско-японскому пакту о нейтралитете, в подтверждение чего приводится Устав ООН, хотя он вступил в силу после вступления СССР в войну с Японией, и пресловутое “коренное изменение обстоятельств” – без внятной расшифровки, в чем это изменение состояло (с.140-141). Международно-правовой принцип “договоры должны соблюдаться” используется в сложных и запутанных доказательствах слабости Декларации 1956 года, но не нашлось места для простейшего вывода из этого принципа: раз Декларация принята и ратифицирована, надо ее выполнять. Совершенно напрасными выглядят рассуждения на тему о том, сможет ли Япония принять от России острова в случае их передачи, поскольку такое принятие будет противоречить Сан-Францисскому договору. Нам ли беспоко-

иться об этом, тем более что Россия не входит в число участников договора? Не затронут вопрос о том, что без мирного договора между Россией и Японией российско-японская государственная граница остается без международно-правового признания. Совсем не убедительны с точки зрения международного права ссылки на огромное количество каких-то ведомственных актов, географических карт разного издания, отдельных высказываний ученых и государственных деятелей, военных приказов и т.п. Дело доходит до того, что в книге предписывается при анализе Токийской декларации 1993 г. учитывать приложение к указу премьер-министра Японии 1869 г. и указ премьер-министра Японии 1885 г., носящие сугубо технический характер (с.138). Слабость аргументации восполняется недопустимыми в научных дискуссиях директивами: "любые обвинения на этот счет не имеют под собой никаких юридических оснований", "проблема... должна быть раз и навсегда полностью исключена из повестки двусторонних переговоров" (с.141).

Даже удивительно, как это в книге признается, что "правовой титул СССР (России) в отношении Курил формально не завершен" (с.142). Впрочем, создатели книги в своем привычном ключе тут же поправляются: основаниями для распоряжения спорными островами Россия обладает – "пусть не бесспорными, но все же твердыми" (с.143). Громыко может аплодировать из гроба.

Ссылки на цель ООН, изложенную в не вступившем еще в силу Уставе, характеристика оснований как не бесспорных, но твердых, – разве не говорит это об опаснейшей тенденции к возрождению приоритета политической целесообразности над правом, недопустимость чего, слава богу, понятна студенту первого курса юрфака?

Никакой научный работник, сведущий в международном праве, не допустил бы искажения фамилии одного из известнейших отечественных специалистов в этой отрасли В.Н.Дурденевского (с.140).

Однако нет худа без добра. Может быть, кто-то, придавленный бременем сложных рассуждений типа, в лучшем случае, докторской диссертации со ссылками на международное право и с блёстками в виде латинских выражений (не исключен и замысел такого психологического давления), скажет: "Понять трудно, но писал, видно, знаток, ему и карты в руки". И всё же можно надеяться, что отмеченные выше недостатки подачи материала помешают довести вредное содержание книги до широкого читателя, который, скорее всего, не дочитает ее и до середины.

Впрочем, как ни критикуй "Пропущенные вещи", это не снимает задачи создания такой российской книги по данной проблеме, в которой в самом деле непростая материя была бы изложена действительно объективно и доступно.

В.Н.Ерёмин, канд.юр.наук, с.н.с. Института вос-

токоведения РАН ■

РАЗНОЕ

После спектакля

Эмоциональное потрясение – главное ощущение, которое я испытала во время спектакля "Два солнца" японского театра Комацудза. Так случается, когда в потоке жизни среди множества тривиальностей вдруг сверкнет нечто удивительное и потревожит задремавшую было душу, разбередит ее и заставит трудиться. Жизнь и смерть, война и мир, любовь, память – все это всегда волновало человечество и находилось в зоне пристального внимания людей искусства. Этот набор полностью присутствует в спектакле, привезенном из Японии. Неординарная выразительность театральной постановки определяется степенью талантливости авторов и исполнителей. Эти люди знают, как рассказать о, казалось бы, известных всем вещах умно и пронзительно, так, чтобы сердце сжималось от сострадания к чужой боли и не было сил сдержать нахлынувшие слезы.

Жила-была в Хиросиме прелестная девушка Мицуэ Фукуёси, она увлекалась филологией и собирала народные сказки, чтобы рассказывать их маленьким детишкам. С ней жил ее отец Такэдзо Фукуёси – добряк и фантазер, обожавший свою единственную дочь. Им было хорошо вместе. Но некто решил распорядиться их жизнью по собственному усмотрению. Наступило 6-е августа 1945 года и все исковеркало. Исчез радостный мир, окружавший Мицуэ. Остались одиночество, страх, боль, неуверенность. Девушку не покидает чувство вины за то, что она жива, а тысячи других достойных людей погибли. Ее душа, нежная и совестливая, испытывает неимоверные моральные нагрузки. Как всякий интеллигентный человек она, мучаясь и ошибаясь, ищет нравственное оправдание собственным поступкам. Мицуэ спасает отец, образ которого никогда не покидает девушку. Так бывает, когда по-настоящему любят и помнят. Отец и после собственной смерти остается ее первым советчиком и другом. "Тебе оставлена жизнь вместо моей. Оставлена для того, чтобы ты рассказала людям о десятках тысяч жестоких расставаний любящих людей. А если ты сама этого как следует не понимаешь, передай эту роль своему ребенку, моему внуку". Эти слова отца высвечивают смысл дальнейшей жизни Мицуэ и возвращают надежду на счастье.

Спасибо, Иноуэ Хисаси, за умный сценарий! Спасибо, Уяма Хитоси, за профессиональную постановку! Спасибо, Оки Дзюнъитиро и Сайто Томоко, за тонкий артистизм! Спасибо всем, кто создавал спектакль "Два солнца"! Спасибо людям, которые могут делать то, что "режет в кровь

Депутатская группа по связям с парламентом Японии
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКИЙ БЮЛЛЕТЕНЬ № 11

душу" и будоражит совесть! Я буду помнить Ваш спектакль. Я хочу еще придти в Ваш театр.

Наталья Симатова, ahas@postman.ru ■

Краб и обезьяна в библиотеке япониста

Добрый день,

Думаю, это будет интересно всем увлекающимся Японией и её культурой.

В "Библиотеке Япониста" появилось новое произведение. Это старояпонская легенда "Сражение обезьяны с крабом". Рассказ можно прочитать здесь: <http://www.sinor.ru/~jlib/ancient/krab.htm>.

Легенда рассказывает о мести краба, коварно обманутого наглой обезьяной. Если быть точным,

- Поступившие материалы **не рецензируются** и авторам **не возвращаются**.
- Мнения в авторских материалах могут не совпадать с мнением Редколлегии.
- При перепечатке **ссылка на Информационно-аналитический бюллетень обязательна**.
- Распространяется **бесплатно**. **Периодичность**: ежемесячно.

© **Депутатская группа по связям с парламентом Японии**

Редколлегия: В.А.Буткеев, В.Н.Ерёмин, М.М.Задорнов, О.И.Казаков (отв.секретарь), Е.Н.Кручина

Адрес: Россия, 103265, Москва, Охотный ряд 1, депутату ГД РФ М.М.Задорнову

Тел. (095)292-1609, *факс* (095)292-9000, *e-mail* zadornov@duma.gov.ru

то это один из вариантов старой истории.

Интересно, что Акутагава Рюноске написал продолжение этой истории: <http://www.sinor.ru/~jlib/runoske/runoske39.htm>.

Что же такое "Библиотека Япониста" (<http://www.sinor.ru/~jlib>)? Здесь собраны художественные произведения японских авторов разных периодов, а также некоторое количество интересных материалов и статей о Японии.

Заходите!

Алексей Грищенко, Новосибирск, dmg@online.sinor.ru ■